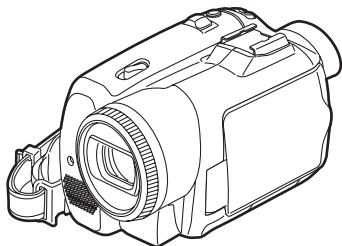


Panasonic®

Operating Instructions Instrukcja obsługi

Digital Video Camera



NV-GS230EP NV-GS180EP

Model No.



Mini **DV** PAL

Before use, please read these instructions completely.

Przed pierwszym włączeniem kamery prosimy o dokładne przeczytanie instrukcji obsługi.



Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

VQT0T85-1

OSTRZEŻENIE:

ABY UNIKNĄĆ POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB USZKODZENIA URZĄDZENIA,

- **NIE NALEŻY GO WYSTAWIAĆ NA DZIAŁANIE DESZCZU I WILGOCI, A TAKŻE NALEŻY JE CHRONIĆ PRZED ZALANIEM I ZACHLAPANIEM. NA URZĄDZENIU NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ JAKICHKOLWIEK PRZEDMIOTÓW WYPEŁNIONYCH CIECZAMI, TAKICH JAK WAZONY.**
- **NALEŻY KORZYSTAĆ WYŁĄCZNIE Z ZALECANYCH AKCESORIÓW.**
- **NIE NALEŻY DEMONTOWAĆ OBUDOWY URZĄDZENIA. WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ELEMENTY NADAJĄCE SIĘ DO SAMODZIELNEJ NAPRAWY. NAPRAWĘ URZĄDZENIA NALEŻY ZLECIĆ WYKWALIFIKOWANYM PRACOWNIKOM SERWISU.**

UWAGA!

- **NINIEJSZEGO URZĄDZENIA NIE NALEŻY INSTALOWAĆ LUB UMIESZCZAĆ W SZAFCE NA KSIĄŻKI, ZABUDOWANEJ SZAFCE LUB INNEJ OGRANICZONEJ PRZESTRZENI, W CELU ZAPEWNIENIA DOBREJ WENTYLACJI. NALEŻY SIĘ UPEWNIĆ, ŻE ZASŁONY I INNE MATERIAŁY NIE ZASŁANIAJĄ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH TAK, ABY ZAPOBIEC RYZYKU PORAŻENIA PRĄDEM LUB POŻARU W WYNIKU PRZEGRZANIA.**
- **NIE ZASŁANIAJ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH URZĄDZENIA GAZETAMI, OBRUSAMI, ZASŁONAMI I PODOBNYMI PRZEDMIOTAMI.**
- **NIE UMIESZCZAJ NA URZĄDZENIU ŹRÓDEŁ OTWARTEGO OGNIA, TAKICH JAK ZAPALONE ŚWIECE.**
- **POZBYWAJ SIĘ ZUŻYTYCH BATERII W SPOSÓB NIE ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU NATURALNEMU.**

Gniazdo zasilania powinno znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne. Wtyczka przewodu zasilania podłączona do gniazdka powinna być łatwo dostępna. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, odłącz wtyczkę przewodu zasilania od gniazdka.

Oznaczenie produktu znajduje się na spodzie urządzenia.

■ Należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi kamery i stosować się do podanych w niej zaleceń.

- **Wyłącznie odpowiedzialność za uszczerbek na zdrowiu oraz wszelkie szkody materialne wynikające z korzystania z urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi ponosi użytkownik.**

Instrukcja obsługi

- Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy modeli NV-GS180 i NV-GS230.
- Ilustracje zamieszczone w instrukcji obsługi dotyczą modelu NV-GS180, ale niektóre opisy mogą dotyczyć innych modeli.
- Niektóre funkcje dostępne są tylko w wybranych modelach.

Testowanie kamery.

Przed wykonaniem pierwszego ważnego nagrania należy przetestować kamerę, aby stwierdzić, czy działa ona poprawnie i zapewnia właściwą jakość nagrań.

Wyłączenie odpowiedzialności producenta za utratę nagrań.

Producent nie ponosi w żadnym przypadku odpowiedzialności za utratę nagrań spowodowaną nieprawidłowym działaniem bądź usterką kamery, dołączonych do niej akcesoriów oraz kaset.

Przestrzeganie praw autorskich.

Kopiowanie fabrycznie nagranych taśm oraz innych materiałów rozpowszechnianych w formie wydawnictw bądź poprzez emisję do celów innych niż własny użytek może stanowić naruszenie praw autorskich. W przypadku niektórych materiałów zabronione jest także kopiowanie na własny użytek.

- Kamera wykorzystuje technologie chronione prawami autorskimi i jest objęta patentami oraz prawami własności intelektualnej w Japonii i Stanach Zjednoczonych. Korzystanie z powyższych technologii wymaga zgody firmy Macrovision Company. Demontaż oraz modyfikacja kamery są zabronione.
- Windows jest znakiem towarowym bądź zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych.
- Logo SD jest znakiem towarowym.
- Logo miniSD jest znakiem towarowym.
- Wszystkie pozostałe nazwy firm oraz produktów wymienione w niniejszej instrukcji obsługi są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich podmiotów.

Pliki zapisywane na karcie pamięci SD

Odtwarzanie plików zapisanych przez inne urządzenia za pomocą kamery może okazać się niemożliwe, to samo dotyczy też sytuacji odwrotnej. W związku z powyższym należy zawsze sprawdzić zgodność urządzeń.

Odsyłacze do innych stron

Odsyłacze do innych stron dokumentu podano w postaci numeru strony umieszczonego między myślnikami, np: -00-

Kolejność operacji wykonywanych w menu oznaczono symbolem >>.

■ Zgodność elektromagnetyczna **Na tabliczce znamionowej znajduje się symbol CE.**

Należy korzystać wyłącznie z zalecanych akcesoriów.

- Należy korzystać wyłącznie z kabli audio/video i USB dostarczonych wraz z urządzeniem.
- W przypadku korzystania z kabla sprzedawanego osobno należy pamiętać, że jego długość nie powinna być większa niż 3 metry.

Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)



Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwi zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Użytkownicy biznesowi w krajach Unii Europejskiej

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską

Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej.

W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	60
--	----

Wprowadzenie

Akcesoria	63
Opcjonalne akcesoria	63
Wykaz elementów i zasady ich obsługi	63
Zakładanie przykrywki obiektywu	65
Pasek uchwytu	66
Korzystanie z wyświetlacza LCD	66
Korzystanie z wizjera	66
Zasilanie	67
Czas ładowania i czas nagrywania	68
Wkładanie/wyjmowanie kasety	68
Wkładanie/wyjmowanie karty	69
Włączanie kamery	70
Wybór trybu pracy	71
Korzystanie z joysticka	71
Zmiana języka	72
Korzystanie z ekranu menu	73
Ustawianie daty i godziny	74
Regulacja wyświetlacza LCD i wizjera	74
Korzystanie z pilota	75

Tryb nagrywania

Sprawdzenie przed rozpoczęciem nagrywania	78
Nagrywanie na taśmie	79
Rejestrowanie stopklatek na karcie podczas nagrywania obrazu na taśmę	80
Sprawdzanie nagrania	80
Funkcja wyszukiwania wolnego miejsca	80
Wykonywanie zdjęć na karcie (funkcja Photoshot)	81
Funkcja zbliżania/oddalania (zoom)	83
Filmowanie samego siebie	83
Szybki start	84
Funkcja kompensacji tylnego oświetlenia	84
Funkcja zdjęć nocnych (Night View)	85
Funkcja wygładzania skóry	85
Funkcja "Tele Makro"	86
Funkcja przejścia	86
Funkcja wyciszania szumu wiatru	87
Zdjęcia z samowyzwalaczem	87
Nagrywanie obrazu panoramicznego	87
Funkcja stabilizatora obrazu	88
Zdjęcia seryjne	88
Zdjęcia w różnych sytuacjach (tryb sceny)	89
Wykonywanie zdjęć w naturalnych kolorach (balans bieli)	90
Ręczne ustawianie ostrości	91
Ręczne ustawianie szybkości migawki i przesłony	91

Tryb odtwarzania

Odtwarzanie z taśmy	93
Odtwarzanie w zwolnionym tempie/ poklatkowe	94
Funkcja przeszukiwania ze zmienną prędkością	94
Odtwarzanie na ekranie telewizora	95
Odtwarzanie z karty	95
Usuwanie plików zapisanych na karcie	96
Formatowanie karty	97
Ochrona plików zapisanych na karcie	97
Zapisywanie danych drukowania na karcie (ustawienie DPOF)	98

Tryb edycji

Nagrywanie z taśmy na kartę	99
Kopiowanie za pomocą rejestratora DVD lub magnetowidu (kopiowanie synchroniczne)	99
Nagrywanie za pomocą kabla DV (cyfrowe kopiowanie synchroniczne)	100
Podkładanie dźwięku	101
Bezpośrednie drukowanie zdjęć na drukarce (funkcja PictBridge)	102

Menu

Lista menu	103
Menu związane z wykonywaniem zdjęć	105
Menu związane z odtwarzaniem	106
Inne menu	106

Inne

Wskaźniki	107
Ostrzeżenia	108
Funkcje, z których nie można korzystać jednocześnie	110
Typowe problemy i rozwiązania	111
Wskazówki dotyczące użytkowania	115
Słowniczek terminów	120

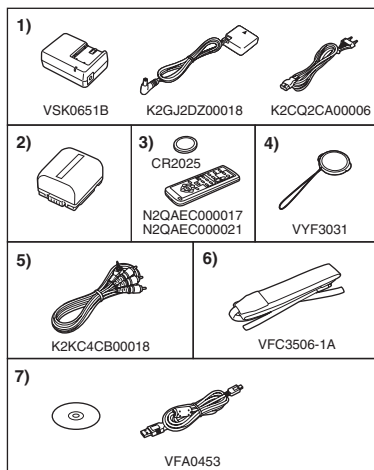
Dane techniczne

Dane techniczne	122
-----------------------	-----

Wprowadzenie

Akcesoria

Poniżej przedstawiono akcesoria dostarczane wraz z urządzeniem.



- 1) Zasilacz sieciowy, kabel zasilania prądem stałym i kabel sieciowy -67-
- 2) Akumulator -67-
- 3) (NV-GS180)
Pilot zdalnego sterowania (N2QAEC000017)
z baterią pastylkową -75-
(NV-GS230)
Pilot zdalnego sterowania (N2QAEC000021)
z baterią pastylkową -75-
- 4) Przykrywka obiektywu -65-
- 5) Kabel audio/wideo (AV) -99-
- 6) Pasek na ramię
(dotyczy tylko modelu NV-GS180) -65-
- 7) Kabel USB i płyta CD-ROM -102-

Opcjonalne akcesoria

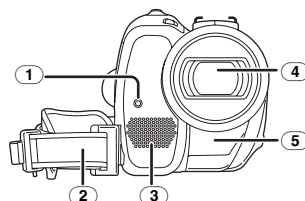
- 1) Zasilacz sieciowy (VW-AD11E)
- 2) Akumulator (litowy/CGR-DU06/640 mAh)
- 3) Akumulator (litowy/CGA-DU07/680 mAh)
- 4) Akumulator (litowy/CGA-DU12/1150 mAh)
- 5) Akumulator (litowy/CGA-DU14/1360 mAh)
- 6) Akumulator (litowy/CGA-DU21/2040 mAh)
- 7) Konwerter szerokokątny (VW-LW3707M3E)
- 8) Telekonwerter (VW-LT3714ME)
- 9) Zestaw filtrów (VW-LF37WE)
- 10) Lampa oświetlająca (VW-LDC10E)
- 11) Żarówka do lampy oświetlającej (VZ-LL10E)
- 12) Mikrofon stereofoniczny (VW-VMS2E)
- 13) Statyw (VW-CT45E)
- 14) Kabel DV (VW-CD1E)

15) Futerał (VW-SJ05E)

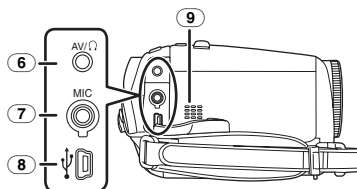
- Pewne akcesoria opcjonalne mogą być niedostępne w niektórych krajach.

Wykaz elementów i zasady ich obsługi

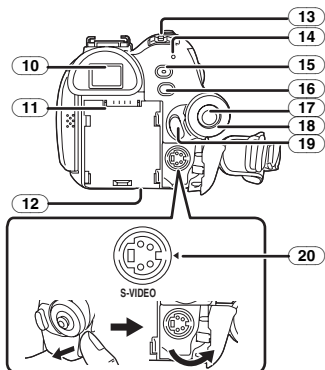
Kamera



- 1 Kontrolka nagrywania -105-
- 2 Pasek uchwytu -66-
- 3 Mikrofon (wbudowany, stereofoniczny) -83-, -87-
- 4 Obiektyw
- 5 Czujnik balansu bieli -90-
Czujnik zdalnego sterowania -77-



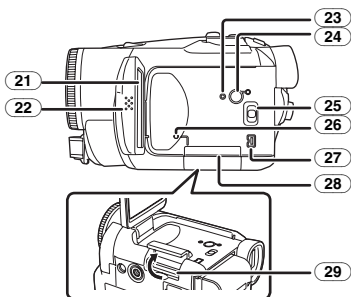
- 6 Gniazdo wyjścia audio/wideo [AV] -99-
● Należy korzystać wyłącznie z dostarczonego przewodu audio/wideo lub słuchawek. W przeciwnym przypadku dźwięk może być odtwarzany nieprawidłowo.
Gniazdo słuchawkowe [⏮]
- 7 Gniazdo mikrofonowe [MIC]
● Do gniazda można podłączyć odpowiedni zewnętrzny mikrofon aktywny.
● W przypadku niektórych typów mikrofonów mogą występować szумы. W takiej sytuacji zaleca się przełączenie kamery na zasilanie z akumulatora.
- 8 Gniazdo USB [⏮] -102-
- 9 Głośnik -93-



10 **Wizjer** -66-, -119-

W związku z ograniczeniami w zakresie technologii wytwarzania ekranów ciekłokrystalicznych, na ekranie wizjera mogą występować niewielkie jasne lub ciemne punkty. Nie jest to jednak oznaką uszkodzenia i nie ma wpływu na rejestrowany obraz.

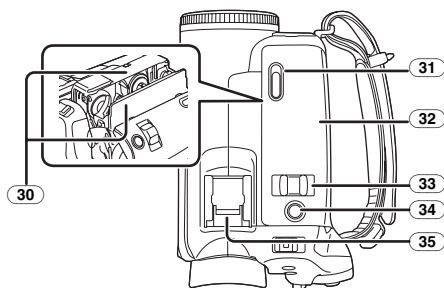
- 11 **Uchwyt akumulatora**
- 12 **Suwak zwalniania blokady akumulatora [BATT]** -67-
- 13 **Wyłącznik zasilania [OFF/ON]** -70-
- 14 **Kontrolka stanu** -70-
- 15 **Przycisk szybkiego startu [QUICK START]** -84-
- Kontrolka szybkiego startu** -84-
- 16 **Przycisk menu [MENU]** -73-
- 17 **Joystick** -71-
- 18 **Pokrętło wyboru trybu pracy** -71-
- 19 **Przycisk start/stop nagrywania** -79-
- 20 **Gniazdo wyjścia S-Video [S-VIDEO]** -95-



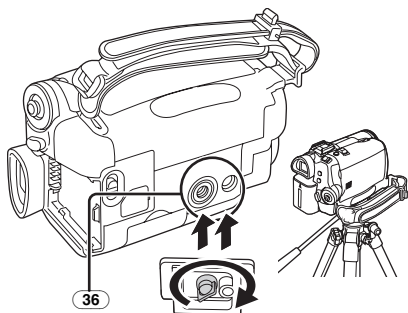
21 **Wyświetlacz LCD** -66-, -119-

W związku z ograniczeniami w zakresie technologii wytwarzania ekranów ciekłokrystalicznych, na ekranie wyświetlacza LCD mogą występować niewielkie jasne lub ciemne punkty. Nie jest to jednak oznaką uszkodzenia i nie ma wpływu na rejestrowany obraz.

- 22 **(NV-GS180)**
Otwierana część wyświetlacza LCD [OPEN] -66-
- (NV-GS230)**
Otwierana część wyświetlacza LCD -66-
- 23 **Przycisk reset [RESET]** -109-
- 24 **Przycisk zasilania wyświetlacza LCD [POWER LCD]** -75-
- Kontrolka zasilania wyświetlacza LCD** -75-
- 25 **Przełącznik wyboru trybu pracy [AUTO/MANUAL/FOCUS]** -78-, -89-, -91-
- 26 **Kontrolka dostępu do karty** -70-
- 27 **Gniazdo DV [DV]** -100-
- 28 **Pokrywa gniazda karty** -69-
- 29 **Gniazdo karty** -69-



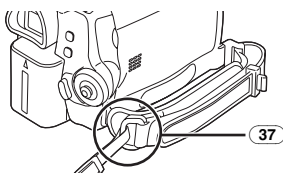
- 30 **Kieszeń na kasetę** -68-
- 31 **Suwak wysuwania kasety [OPEN/EJECT]** -68-
- 32 **Pokrywa kieszeni na kasetę** -68-
- 33 **Regulator zoomu [W/T]** -83-
- Regulator głośności [- □/VOL+]** -93-
- 34 **(NV-GS180)**
Przycisk migawki [PHOTO SHOT] -80-
- (NV-GS230)**
Przycisk migawki [] -80-
- 35 **Stopka do akcesoriów**
• Stopka ta służy do podłączania standardowych akcesoriów, takich jak mikrofon stereofoniczny typu VW-VMS2E (wyposażenie opcjonalne).



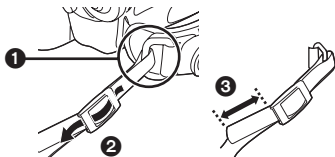
36 Mocowanie do statywu

Otwór mocujący umożliwia umieszczenie kamery na opcjonalnym statywie typu VW-CT45E. (Należy uważnie zapoznać się z instrukcją dotyczącą mocowania statywu do kamery.)

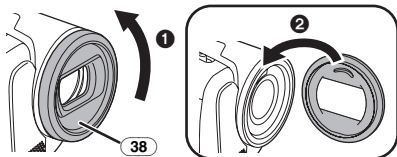
- Pokrywy gniazda karty nie można otworzyć podczas korzystania ze statywu, w związku z czym kartę należy włożyć przed umocowaniem statywu.



37 Zaczep do paska na ramię (NV-GS180)



- Pasek na ramię jest dołączony tylko do modelu NV-GS180.
- Pasek należy przewlec przez zaczep 1 i zacisk 2, aby zabezpieczyć go przed wysunięciem. Koniec paska oznaczony numerem 3 powinien wystawać co najmniej o 2 cm.
- Drugi koniec paska mocuje się w podobny sposób.



38 Nasadka na obiektyw

Aby zdjąć nasadkę z obiektywu, należy obrócić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara 1. Aby ją zamocować, należy wsunąć ją w szczelinę 2, a następnie obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

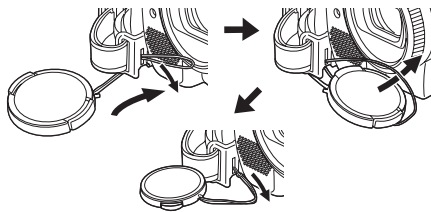
- Na nasadkę można założyć osłonę obiektywu MC lub filtr ND z zestawu filtrów (VW-LF37WE; wyposażenie opcjonalne). Nie należy zakładać na nią innych akcesoriów. (Z wyjątkiem przykrywki obiektywu)
- Przed założeniem telekonwertera (VW-LT3714ME; wyposażenie opcjonalne) lub konwertera szerokokątnego (VW-LW3707M3E; wyposażenie opcjonalne) należy zdjąć nasadkę.
- Jeśli na obiektyw założono dwa akcesoria, np. filtr ND i telekonwerter, po przesunięciu regulatora zoomu [W/T] w stronę pozycji [W] wszystkie cztery rogi obrazu ulegną zaciemnieniu (efekt winietowania).

Zakładanie przykrywki obiektywu

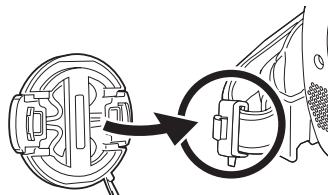
Przykrywka obiektywu ma za zadanie chronić jego obiektyw przed zarysowaniem.

Jeśli kamera nie jest używana, a na nasadce na obiektyw znajduje się osłona obiektywu MC lub filtr ND z zestawu filtrów (VW-LF37WE, wyposażenie opcjonalne), należy skorzystać z przykrywki obiektywu w celu ochrony powierzchni soczewki.

1 Następnie przewlec przykrywkę obiektywu przez pętlę linki mocującej.



- Po zdjęciu z obiektywu przykrywka zwisa na linie mocującej.

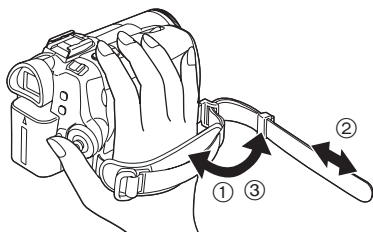


- Przy zakładaniu lub zdejmowaniu przykrywki obiektywu należy przytrzymać ją dwoma palcami.

Pasek uchwytu

Długość paska należy dopasować do dłoni.

1 Dopasuj długość paska i położenie ochroniacza.

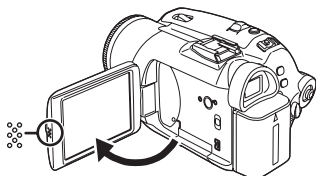


- ① Poluzuj pasek.
- ② Dopasuj długość paska.
- ③ Zaciśnij pasek.

Korzystanie z wyświetlacza LCD

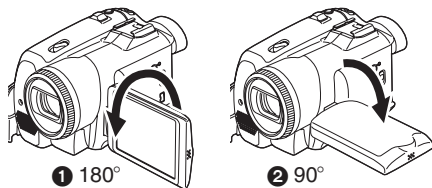
Rejestrowany obraz można wyświetlać na otwartym ekranie LCD.

1 Oprzyj palec na otwieranej części wyświetlacza LCD i otwórz go w kierunku wskazanym strzałką.



- Wizjer zostanie wyłączony.
- Maksymalny kąt otwarcia wyświetlacza wynosi 90°.

2 Ustaw wyświetlacz pod odpowiednim kątem, zgodnie z własnymi upodobaniami.



- Wyświetlacz można również obrócić o 180°
 - ① w kierunku obiektywu lub o 90° ② w kierunku wizjera.

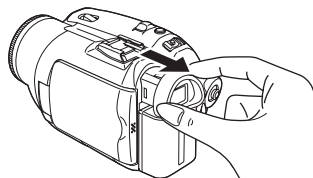
- Jasność i nasycenie kolorów wyświetlacza LCD reguluje się za pomocą menu.
- Posługiwanie się nadmierną siłą przy otwieraniu bądź obracaniu wyświetlacza może spowodować uszkodzenie kamery.

- Należy sprawdzić, czy osłona gniazda karty jest zamknięta.
- Obrócenie wyświetlacza LCD o 180° w kierunku obiektywu (np. w celu sfilmowania samego siebie) powoduje jednocześnie włączenie wyświetlacza i wizjera.

Korzystanie z wizjera

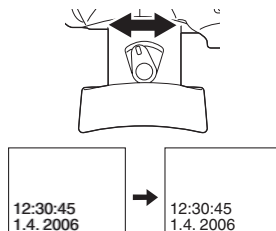
■ Wysuwanie wizjera

1 Wsuń wizjer. Złap za wystający uchwyt i pociągnij.



■ Regulacja ostrości widzenia

1 Ustaw ostrość za pomocą suwaka korekcji na nasadce.



- Za pomocą menu można wyregulować jasność obrazu w wizjerze.

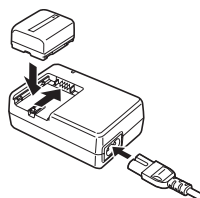
Zasilanie

Ładowanie akumulatora

W chwili zakupu akumulator nie jest naładowany, w związku z czym należy go naładować przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

- Czas ładowania akumulatora (-68-)
- Zaleca się korzystanie z akumulatorów firmy Panasonic. (-63-)
- W przypadku korzystania z akumulatorów innych firm producent nie może zagwarantować prawidłowego działania urządzenia.
- Jeśli do zasilacza sieciowego jest podłączony kabel zasilania prądem stałym, akumulator nie jest ładowany. Aby rozpocząć ładowanie, należy odłączyć ten kabel od zasilacza.

- 1 Podłącz kabel sieciowy do zasilacza sieciowego i gniazda sieciowego.**
- 2 Umieść akumulator w uchwycie, korzystając z prowadnicy, a następnie wsuń go do oporu.**

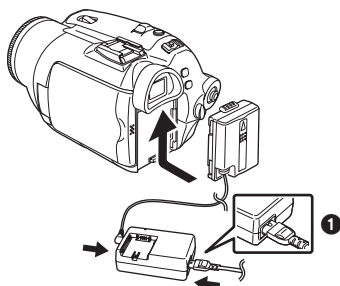


Kontrolka ładowania

Świeci: Trwa ładowanie
 Nie świeci: Ładowanie zostało zakończone
 Miga: Akumulator uległ nadmiernemu rozładowaniu. Po chwili kontrolka zaświeci ciągłym światłem, co oznacza rozpoczęcie normalnego ładowania.
 Zbyt wysoka lub zbyt niska temperatura akumulatora jest sygnalizowana miganie kontrolki ładowania [CHARGE]. W takim przypadku czas ładowania ulega wydłużeniu.

Podłączenie do gniazda sieciowego

Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie znajduje się w trybie gotowości. Gdy zasilacz jest podłączony do gniazda sieciowego, obwód pierwotny jest zawsze zasilany.

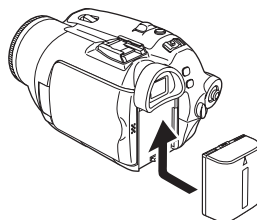


- 1 Podłącz kabel sieciowy do zasilacza sieciowego i gniazda sieciowego.**
- 2 Podłącz drugi koniec kabla do zasilacza sieciowego.**
- 3 Podłącz kabel zasilania prądem stałym do urządzenia.**

- Wtyczka kabla sieciowego po stronie zasilacza nie wsuwa się całkowicie w gniazdo zasilacza. Jak widać na rys 1, pozostaje odstęp.
- Nie należy podłączać kabla zasilania dostarczonego wraz z kamerą do innych urządzeń, ponieważ został on opracowany specjalnie do współpracy z kamerą. Nie należy również używać do zasilania kamery kabli od innych urządzeń.

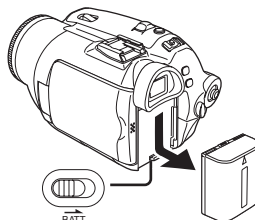
Zakładanie akumulatora

Wsunąć akumulator w uchwyt i docisnąć aż do zablokowania.



Wymywanie akumulatora

Przesunąć suwak zwalniania blokady akumulatora [BATT] i wysunąć akumulator (lub kabel zasilania prądem stałym), aby go odłączyć.



- Przytrzymaj akumulator, aby nie spadł.

UWAGA

Niewłaściwa wymiana baterii może spowodować rozlanie elektrolitu. Do wymiany należy stosować wyłącznie baterie tego samego lub równoważnego typu zgodnie z zaleceniami producenta urządzenia. Zużyte baterie należy zutylizować zgodnie ze wskazówkami producenta.

Czas ładowania i czas nagrywania

Czasy podane w poniższej tabeli dotyczą pracy w temperaturze 25 °C, przy wilgotności wynoszącej 60%, i mają wyłącznie charakter orientacyjny. Ładowanie może trwać dłużej, jeśli temperatura jest wyższa lub niższa od podanej.

Dostarczony akumulator/ CGR-DU06 (7,2 V/ 640 mAh)	(A)	1 h 40 min
	(B)	1 h 15 min (1 h 10 min)
	(C)	30 min (30 min)
CGA-DU12 (7,2 V/ 1150 mAh)	(A)	2 h 25 min
	(B)	2 h 15 min (2 h 5 min)
	(C)	1 h (55 min)
CGA-DU14 (7,2 V/ 1360 mAh)	(A)	2 h 45 min
	(B)	2 h 40 min (2 h 30 min)
	(C)	1 h 10 min (1 h)
CGA-DU21 (7,2 V/ 2040 mAh)	(A)	3 h 55 min
	(B)	4 h (3 h 45 min)
	(C)	1 h 45 min (1 h 30 min)
CGA-DU07 (7,2 V/ 680 mAh)	(A)	1 h 30 min
	(B)	1 h 20 min (1 h 15 min)
	(C)	35 min (30 min)

(A) Czas ładowania

(B) Maksymalny czas ciągłego nagrywania

(C) Rzeczywisty czas nagrywania

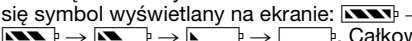



(Faktyczny czas nagrywania to czas nagrywania na taśmie, w którym kilkakrotnie rozpoczyna się i kończy nagrywanie, włącza i wyłącza urządzenie, przesuwa regulator zoomu itp.)

"1 h 10 min" oznacza 1 godzinę i 10 minut.

- Wraz z urządzeniem dostarczany jest akumulator CGR-DU06.
- Czasy podane w tabeli mają charakter orientacyjny. W tabeli podano osobno czas nagrywania za pomocą wizjera oraz (w nawiasie) za pomocą wyświetlacza LCD.
- W przypadku długotrwałych nagrań (trwających 2 godziny lub dłużej bez przerwy albo 1 godzinę lub dłużej rzeczywistego czasu nagrywania) zaleca się korzystanie z akumulatorów CGA-DU12, CGA-DU14 oraz CGA-DU21.

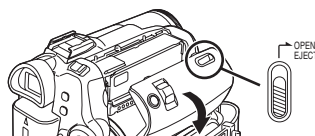
- Faktyczny czas może być krótszy. W tabeli podano wartości przybliżone. Czas nagrywania ulega skróceniu w następujących przypadkach:
 - jednoczesnego korzystania z wizjera i wyświetlacza LCD, co ma miejsce po

obróceniu ekranu w stronę obiektywu (podczas nagrywania samego siebie), a także korzystania z funkcji zdjęć nocnych 0 lux (0 lux Night View) itp.

- korzystania z kamery z podświetlonym wyświetlaczem LCD (po naciśnięciu przycisku [POWER LCD]).
- Podczas pracy i ładowania akumulatory nagrzewają się, co jest normalnym zjawiskiem. To samo dotyczy nagrzewania się korpusu kamery.
- W miarę rozładowywania akumulatora zmienia się symbol wyświetlany na ekranie:  → . Całkowite rozładowanie akumulatora jest sygnalizowane migającym symbolem  ().

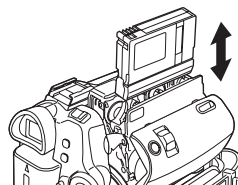
Wkładanie/wyjmowanie kasety

1 Przesuń suwak [OPEN/EJECT] i otwórz pokrywę kieszeni na kasety.



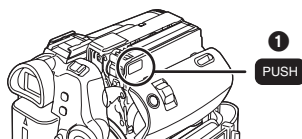
- Po całkowitym otwarciu pokrywy kieszeni wysunie się uchwyt kasety.

2 Po wysunięciu uchwyty włoż lub wyjmij kasety.



- Podczas wkładania kasety należy ją umieścić w położeniu przedstawionym na rysunku, a następnie wsunąć do oporu.
- Podczas wyjmowania należy ją wyciągnąć na wprost.

3 Naciśnij znak [PUSH] ❶ aby zamknąć uchwyt kasety.



4 Po całkowitym wsunięciu uchwyty kasety zamknij pokrywę kieszeni.

- Po użyciu kasetę należy przewinąć do początku, wyjąć z kamery i umieścić w pudełku. Pudełko należy przechowywać w pozycji pionowej. (-118-)

- Jeśli na obiektywie bądź korpusie kamery skrapla się para wodna, nawet jeśli nie zostanie wyświetlone ostrzeżenie o skraplaniu, może także dojść do skraplania się pary na głowicach bądź taśmie umieszczonej w kasecie. W związku z tym nie należy otwierać pokryw kieszeni na kasetę. (-115-)

■ Rozwiązywanie problemów z wysuwaniem uchwytu kasety

- Należy zamknąć pokrywę kieszeni na kasetę do samego końca, a następnie otworzyć ją całkowicie.
- Należy sprawdzić, czy akumulator nie uległ całkowitemu rozładowaniu.

■ Rozwiązywanie problemów z wsuwaniem uchwytu kasety

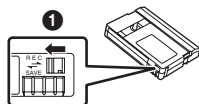
- Należy ustawić wyłącznik [OFF/ON] w pozycji [OFF], a następnie ponownie w pozycji [ON].
- Należy sprawdzić, czy akumulator nie uległ całkowitemu rozładowaniu.

■ Wkładanie/wyjmowanie kasety

- W czasie, gdy uchwyt kasety jest w ruchu, nie należy dotykać niczego z wyjątkiem przycisku [PUSH].
- Po włożeniu kasety, na której były już wykonywane nagrania, należy skorzystać z funkcji wyszukiwania wolnego miejsca, aby znaleźć punkt, od którego ma być kontynuowane nagrywanie. Podczas nagrywania na uprzednio zapisanej kasecie należy uważać, aby znaleźć właściwą pozycję, od której ma być kontynuowane nagrywanie.
- Pokrywę kieszeni na kasetę należy szczelnie zamykać.
- Podczas zamykania pokrywki kieszeni na kasetę należy uważać, aby nie przyciąć np. kabla.

■ Zapobieganie przypadkowemu skasowaniu nagrań

Ustawienie suwaka blokady kasowania ❶ kasety w pozycji otwartej (przesunięcie go w kierunku strzałki z napisem [SAVE]) uniemożliwia nagrywanie na kasecie. Aby rozpocząć nagrywanie, należy umieścić suwak w pozycji otwartej (przesunąć go w kierunku strzałki z napisem [REC]).

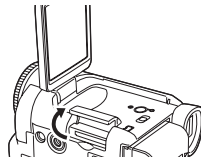


Wkładanie/wyjmowanie karty

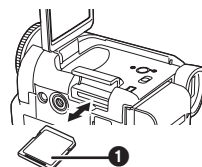
Przed włożeniem lub wyjęciem karty należy koniecznie wyłączyć zasilanie [OFF].

- Włożenie lub wyjęcie karty przy włączonym zasilaniu może spowodować uszkodzenie kamery bądź utratę danych zapisanych na karcie.

1 Otwórz wyświetlacz LCD, a następnie pokrywę gniazda karty.



2 Włóż kartę do gniazda lub wyjmij kartę z gniazda.



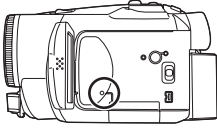
- Podczas wkładania karty etykieta ❶ powinna być skierowana w stronę użytkownika. Kartę należy włożyć jednym ruchem na wprost, do oporu.
- Aby wyjąć kartę, należy otworzyć pokrywę gniazda karty, a następnie nacisnąć środkową część karty i wyjąć ją na wprost.

3 Zamknij całkowicie pokrywę gniazda karty.

■ Uwagi dotyczące karty

- Nie należy dotykać styków znajdujących się na odwrocie karty.
- Karty nie należy formatować za pomocą innej kamery bądź komputera osobistego, gdyż może to uniemożliwić dalsze korzystanie z niej.
- Zakończenia elektryczne, ładunki statyczne bądź awaria kamery może spowodować uszkodzenie bądź skasowanie danych znajdujących się na karcie. Zaleca się zapisywanie ważnych danych na komputerze osobistym za pośrednictwem kabla USB, adaptera karty PC bądź czytnika/rejestratora USB.

■ Kontrolka dostępu do karty



- Kontrolka dostępu świeci w czasie, gdy kamera korzysta z karty (podczas odczytu, zapisu, odtwarzania, usuwania itd.).
- Aby zapobiec utracie zapisanych danych bądź uszkodzeniu kamery, w czasie, gdy świeci kontrolka dostępu, nie należy:
 - otwierać pokrywę gniazda karty i wkładać lub wyjmować karty.
 - korzystać w wyłącznika [OFF/ON] lub pokrętki wyboru trybu pracy.

■ Karta pamięci SD

- Pojemność pamięci wskazana na etykiecie karty pamięci SD odpowiada całkowitej pojemności wymaganej w celu ochrony praw autorskich i zarządzania nimi oraz pojemności pamięci konwencjonalnej dostępnej z poziomu kamery, komputera lub innego urządzenia.

■ Uwaga dotycząca przełącznika blokady zapisu na karcie pamięci SD

- Karta pamięci SD jest wyposażona w przełącznik blokady zapisu. Jeśli przełącznik znajduje się w pozycji [LOCK], zapis na karcie oraz usuwanie danych i formatowanie są niemożliwe. Aby umożliwić powyższe operacje, należy umieścić przełącznik w poprzedniej pozycji.

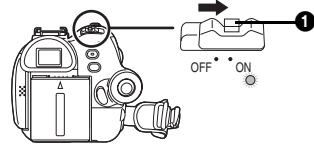
Włączanie kamery

Jeśli w chwili włączania kamery na obiektywie znajduje się przykrywka, automatyczna korekta balansu bieli może nie działać prawidłowo. W związku z tym kamerę należy włączać po zdjęciu przykrywki obiektywu.

■ Włączanie zasilania

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ❶, a następnie ustaw wyłącznik [OFF/ON] w pozycji [ON].

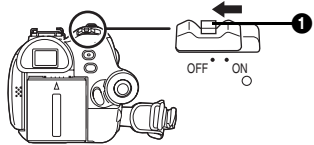
- Kontrolka stanu zapala się.



■ Wyłączanie zasilania

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ❶, a następnie ustaw wyłącznik [OFF/ON] w pozycji [OFF].

- Kontrolka stanu gaśnie.

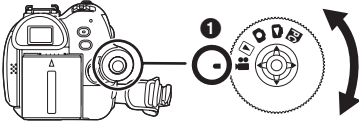


Wybór trybu pracy

Pokrętko wyboru trybu pracy służy do ustawiania żądanej funkcji kamery.

1 Obróć pokrętko wyboru trybu.

- Aby wybrać żądany tryb pracy, należy ustawić jego symbol obok znacznika ①.



Tryb nagrywania na taśmie

Tryb ten służy do nagrywania obrazu na taśmie. (Ponadto umożliwia on zapisywanie zdjęć na karcie podczas nagrywania ujęć filmowych na taśmie.)

Tryb odtwarzania z taśmy

Tryb ten służy to odtwarzania materiału z taśmy.

Tryb nagrywania na karcie

Tryb ten służy do zapisywania zdjęć na karcie.

Tryb wyświetlania obrazu

Tryb ten służy do wyświetlania zdjęć zapisanych na karcie.

Tryb komunikacji z komputerem

Tryb ten umożliwia wyświetlanie lub edycję obrazu zapisanego na karcie za pomocą komputera osobistego.

(Należy zapoznać się z instrukcją obsługi połączenia z komputerem.)

Korzystanie z joysticka

■ Podstawowe funkcje joysticka

Wykonywanie operacji na ekranie menu i wybór odtwarzanych plików i pliki z wieloma obrazami

Poruszając joystickiem w górę, w dół, w lewo lub w prawo, wybiera się elementy i pliki. Wybór potwierdza się poprzez naciśnięcie środkowej części joysticka.









①	Wybór ruchem w górę.
②	Wybór ruchem w dół.
③	Wybór ruchem w lewo.
④	Wybór ruchem w prawo.
⑤	Potwierdzenie naciśnięciem środkowej części.

■ Obsługa menu ekranowego za pomocą joysticka

Po naciśnięciu środkowej części joysticka na ekranie wyświetlane są ikony. Każdy ruch powoduje zmianę trybu wyświetlania w sposób przedstawiony poniżej, zależnie od trybu. (W trybie odtwarzania z taśmy lub z obrazu ikony są wyświetlane na ekranie automatycznie.)

1) Tryb nagrywania na taśmie (przełącznik [AUTO/MANUAL/FOCUS] w pozycji [AUTO])



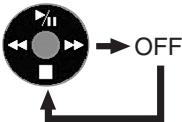
▲		Tele Makro	-86-
▼		Funkcja wygładzania skóry	-85-
◀		Funkcja przejścia	-86-
▶		Kompensacja tylnego oświetlenia	-84-
▲		Zdjęcia nocne/zdjęcia nocne "0 Lux"	-85-
▼		Sprawdzanie nagrania	-80-

2) Tryb nagrywania na taśmie (przełącznik [AUTO/MANUAL/FOCUS] w pozycji [MANUAL])



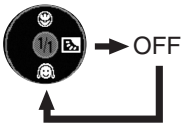
▼	▼	Balans bieli	-90-
		Szybkość migawki	
		Wartość przesłony lub wzmocnienia	
▶	+	Wybór/regulacja	-90-
◀	-	Wybór/regulacja	-90-

3) Tryb odtwarzania z taśmy



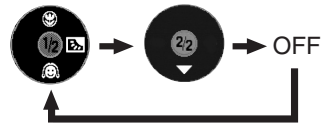
▲	▶/1/1	Odtwarzanie/pauza	-93-
▼	■	Stop	-93-
◀	◀◀	Przewijanie (lub przewijanie z podglądem) do tyłu	-93-
▶	▶▶	Przewijanie (lub przewijanie z podglądem) do przodu	-93-

4) Tryb nagrywania na karcie (przełącznik [AUTO/MANUAL/FOCUS] w pozycji [AUTO])



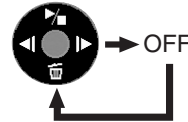
▲	📷	Tele Makro	-86-
▼	😊	Funkcja wygładzania skóry	-85-
▶	📷	Kompensacja tylnego oświetlenia	-84-

5) Tryb nagrywania na karcie (przełącznik [AUTO/MANUAL/FOCUS] w pozycji [MANUAL])



▼	▼	Balans bieli	-90-
		Szybkość migawki	
		Wartość przesłony lub wzmocnienia	
▶	+	Wybór/regulacja	-90-
◀	-	Wybór/regulacja	-90-

6) Tryb wyświetlania obrazu



▲	▶/1/1	Odtwarzanie/stop	-95-
▼	🗑️	Kasowanie	-96-
◀	◀◀	Odtwarzanie poprzedniego obrazu	-95-
▶	▶▶	Odtwarzanie następnego obrazu	-95-

Zmiana języka

Istnieje możliwość zmiany języka, w którym wyświetlane jest menu ekranowe i menu główne.

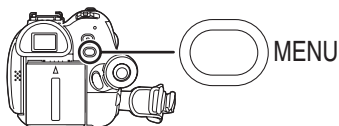
1 Wybierz opcję [LANGUAGE] >> [Polski].



Korzystanie z ekranu menu

Informacje o poszczególnych menu znajdują się na stronie -103-.

1 Naciśnij przycisk [MENU].



- Zostanie wyświetlone menu właściwe dla trybu wybranego za pomocą pokrętki wyboru trybu pracy.
- Podczas wyświetlania menu nie należy korzystać z pokrętki wyboru trybu pracy.

2 Poruszając joystickiem w górę lub w dół, wybierz menu nadrzędne.



3 Porusz joystickiem w lewo lub naciśnij jego środkową część, aby potwierdzić wybór.



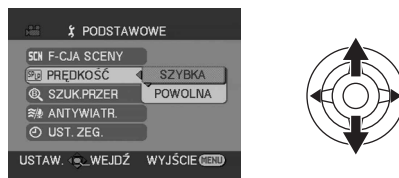
4 Poruszając joystickiem w górę lub w dół, wybierz menu podrzędne.



5 Porusz joystickiem w lewo lub naciśnij jego środkową część, aby potwierdzić wybór.



6 Poruszając joystickiem w górę lub w dół, wybierz element, który ma zostać ustawiony.



7 Naciśnij środkową część joysticka, aby potwierdzić ustawienie.



■ Zamykanie ekranu menu

Naciśnij przycisk [MENU].

■ Powrót do poprzedniego ekranu

Porusz joystickiem w lewo.



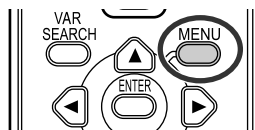
■ Uwaga dotycząca ustawień menu

- Menu nie jest wyświetlane w trakcie nagrywania, a podczas wyświetlania ekranu menu nie można rozpocząć nagrywania.

■ Obsługa za pomocą pilota

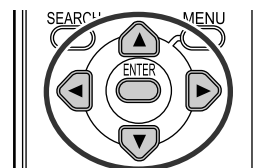
Przechodzenie między ekranami menu odbywa się tak samo, jak w przypadku korzystania z przycisków na korpusie urządzenia.

1 Naciśnij przycisk [MENU].

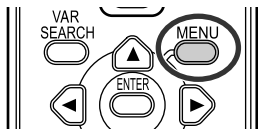


2 Wybierz element menu.

- Przyciski kierunkowe (▲, ◀, ▶, ▼) i przycisk [ENTER] pełnią takie same funkcje, jak joystick na korpusie urządzenia.



- 3** Naciśnij przycisk [MENU], aby zamknąć ekran menu.

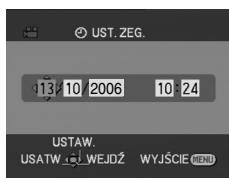


Ustawianie daty i godziny

Jeśli na ekranie jest wyświetlana błędna data i godzina, można ją skorygować.

- Wybierz tryb nagrywania na taśmie lub na karcie.

- 1** Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [UST. ZEG.] >> [TAK].



- 2** Poruszając joystickiem w lewo lub w prawo, wybierz ustawiany element, a następnie ustaw żądaną wartość, poruszając joystickiem w górę lub w dół.

- Rok zmienia się w następujący sposób: 2000, 2001, ..., 2089, 2000, ...
- Stosuje się 24-godzinny format czasu.

- 3** Naciśnij środkową część joysticka, aby potwierdzić ustawienie.

- Działanie zegara rozpoczyna się od [00] sekund.

Uwagi dotyczące daty i godziny

- Ustawienia daty i godziny są podtrzymywane przez wbudowany akumulator litowy.
- Przed rozpoczęciem nagrywania należy sprawdzić godzinę, ponieważ wbudowany zegar nie jest zbyt dokładny.

Ładowanie wbudowanego akumulatora litowego

- Pojawienie się na ekranie symbolu [] lub [--] po włączeniu kamery oznacza rozładowanie wbudowanego akumulatora litowego. W takim przypadku należy podłączyć do kamery zasilacz sieciowy lub akumulator, co spowoduje naładowanie wbudowanego akumulatora litowego. Kamery należy pozostawić na ok. 24 godziny, co umożliwi podtrzymanie ustawień daty i godziny przez ok. 6 miesięcy (akumulator jest ładowany nawet jeśli wyłącznik [OFF/ON] znajduje się w pozycji [OFF]).

Regulacja wyświetlacza LCD i wizjera

Regulacja jasności i nasycenia kolorów

- 1** Wybierz opcję [USTAWIENIA] >> [USTAW LCD] lub [USTAW EVF] >> [TAK].



- 2** Poruszając joystickiem w górę lub w dół, wybierz parametr, który ma zostać skorygowany.

[USTAW LCD]

☼ : Jasność wyświetlacza LCD

☼ : Nasycenie kolorów wyświetlacza LCD
[USTAW EVF]

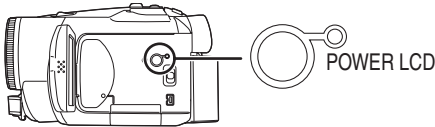
EVF☼ : Jasność wizjera

- 3** Poruszając joystickiem w lewo lub w prawo, wybierz wymagane ustawienie jasności przedstawione w postaci paska.
- 4** Naciśnij przycisk [MENU] lub środkową część joysticka, aby zapisać ustawienia.

- Aby ustawić jasność obrazu wyświetlanego w wizjerze, należy zamknąć wyświetlacz LCD, co spowoduje uaktywnienie wizjera.
- W czasie, gdy wyświetlacz LCD jest obrócony o 180° w stronę obiektywu, nie można regulować jego jasności.
- Powyższe ustawienia nie mają wpływu na nagrywany obraz.

■ Zwiększanie jasności całego wyświetlacza LCD

1 Naciśnij przycisk [POWER LCD].



- Zaświeci kontrolka [POWER LCD].
- Naciśnięcie przycisku [POWER LCD] powoduje mniej więcej dwukrotne zwiększenie jasności całego wyświetlacza LCD.

- Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje zgaśnięcie kontrolki i przywrócenie pierwotnej jasności.
- Nie ma to wpływu na nagrywany obraz.
- Funkcja [POWER LCD] jest uaktywniana automatycznie, jeśli w chwili włączania do kamery jest podłączony zasilacz sieciowy.

■ Zmiana jakości obrazu na wyświetlaczu LCD

1 Wybierz opcję [USTAWIENIA] >> [AI LCD] >> [DYNAMICZ.] lub [NORMALNY].

[DYNAMICZ.]: Obraz na wyświetlaczu LCD staje się wyraźniejszy i bardziej żywy. Zależnie od nagrywanej sceny ustawiany jest optymalny kontrast. Wyświetlany obraz jest wyraźny i nasycony (efekt zależy od nagrywanego obrazu).

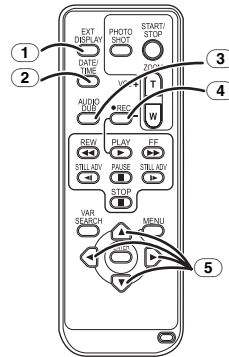
[NORMALNY]: Opcja ta przywraca standardową jakość obrazu.

- Efekt zależy od nagrywanej sceny.
- Jakość obrazu wyświetlanego w wizjerze nie ulega zmianie.
- Funkcja jest automatycznie włączana [DYNAMICZ.] w przypadku zwiększenia jasności wyświetlacza LCD (po zaświeceniu kontrolki [POWER LCD]) i nie można jej niezależnie wyłączyć [NORMALNY].
- Nie ma to wpływu na nagrywany obraz.
- W czasie, gdy wyświetlacz LCD jest obrócony o 180° w stronę obiektywu, jakość jego obrazu zostaje ustawiona w taki sposób, jak po wybraniu w opcji [AI LCD] wartości [NORMALNY].

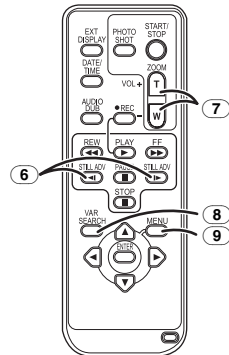
Korzystanie z pilota

■ Pilot zdalnego sterowania

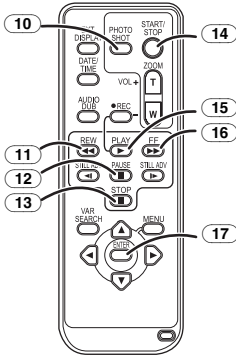
Za pomocą pilota dostarczonego wraz z kamerą można sterować prawie wszystkimi jej funkcjami.



- 1 Przycisk menu ekranowego [EXT DISPLAY] -95-
- 2 Przycisk daty i godziny [DATE/TIME] -103-
- 3 Przycisk podkładania dźwięku [AUDIO DUB] -101-
- 4 Przycisk nagrywania [●REC] (nieдоступne)
- 5 Przyciski kierunkowe [▲, ◀, ▶, ▼] -73-



- 6 Przycisk odtwarzania w zwolnionym tempie/poklatkowego [◀1, 1▶] (◀1: do tyłu, 1▶: w do przodu) -94-
- 7 Przycisk zoomu/głośności [ZOOM/VOL]*
- 8 Przycisk wyszukiwania [VAR SEARCH] -94-
- 9 Przycisk menu [MENU] -73-



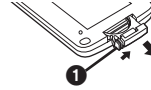
- 10 Przycisk migawki [PHOTO SHOT] *
- 11 Przycisk przewijania/przewijania z podglądem do tyłu [◀◀]
- 12 Przycisk pauzy [||]
- 13 Przycisk stop [■]
- 14 Przycisk start/stop nagrywania [START/STOP] *
- 15 Przycisk odtwarzania [PLAY ▶]
- 16 Przycisk przewijania/przewijania z podglądem do przodu [▶▶]
- 17 Przycisk Enter [ENTER] -73-

* Symbol oznacza, że dany przycisk działa w taki sam sposób, jak odpowiadający mu przycisk na kamerze.

■ Wkładanie baterii pastylkowej

Przed rozpoczęciem korzystania z pilota należy włożyć do niego załączoną baterię pastylkową.

- 1 Naciskając i przytrzymując blokadę ❶, wysuń uchwyt baterii.



- 2 Włóż baterię pastylkową znakiem (+) do góry i wsuń uchwyt baterii na miejsce.



UWAGA

Niewłaściwa wymiana baterii może spowodować rozlanie elektrolitu. Do wymiany należy stosować wyłącznie baterie tego samego lub równoważnego typu zgodnie z zaleceniami producenta urządzenia. Zużyte baterie należy zutylizować zgodnie ze wskazówkami producenta.

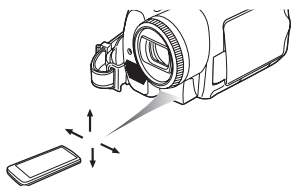
Ostrzeżenie

Nie należy ładować, rozbierać lub rozgrzewać baterii powyżej 60 °C ani też wrzucać do ognia, ponieważ grozi to pożarem, wybuchem lub poparzeniem.

Ostrzeżenie

Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wkładać do ust. W przypadku połknięcia skontaktować się z lekarzem.

■ Zasięg działania pilota



- Maksymalna odległość między pilotem a kamerą wynosi około 5 m.
Kąt działania to około 10° w górę oraz 15° w dół i na boki.

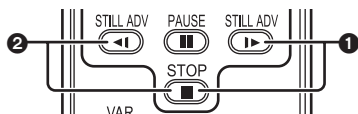
■ Wybór trybu pracy pilota

W przypadku korzystania z dwóch kamer jednocześnie należy ustawić kod jednego pilota i kamery jako [VCR1], a kod drugiego pilota i kamery jako [VCR2]. (Pozwoli to uniknąć zakłóceń pomiędzy obiema parami urządzeń [VCR1]. Po wymianie baterii zostanie przywrócone ustawienie domyślne [VCR1].)

1 Ustawienia w kamerze:

Wybierz opcję [USTAWIENIA] >> [ZDALNY] >> [VCR1] lub [VCR2].

2 Ustawienia w pilocie:



[VCR1]:

Naciśnij jednocześnie przyciski [▶] i [■]. ①

[VCR2]:

Naciśnij jednocześnie przyciski [◀] i [■]. ②

■ Uwagi dotyczące baterii pastylkowej

- W przypadku całkowitego rozładowania baterii należy wymienić ją na nową (typ CR2025). Czas pracy baterii wynosi około 1 roku, ale jej faktyczna żywotność zależy od intensywności użytkowania.
- Baterie pastylkowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

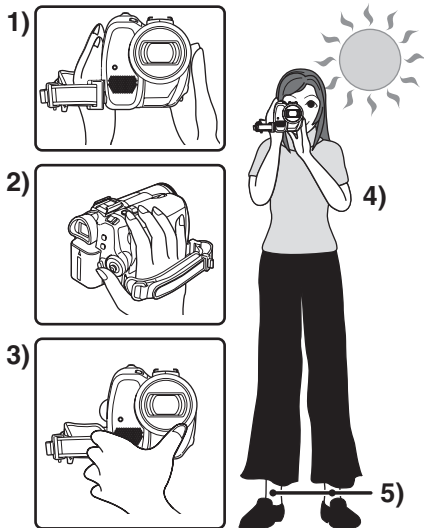
- W przypadku niezgodności trybu zdalnego sterowania kamery i pilota wyświetlany jest komunikat, "REMOTE". W przypadku korzystania z pilota po raz pierwszy po włączeniu kamery wyświetlany jest komunikat "SPRAWDŹ USTAWIENIA KODU PILOTA" (-108-), a korzystanie z urządzenia nie jest możliwe. W takim przypadku należy ustawić w obu urządzeniach ten sam tryb zdalnego sterowania.
- Pilot jest przeznaczony do użytku w zamkniętych pomieszczeniach. W plenerze lub przy silnym oświetleniu może nie działać właściwie nawet w podanym zasięgu.
- Z odległości 1 m pilot działa także pod dużym kątem względem kamery (z boku czujnika zdalnego sterowania), od strony wyświetlacza LCD.

Tryb nagrywania

Sprawdzenie przed rozpoczęciem nagrywania

Przed rozpoczęciem ważnych nagrań, np. ślubów, należy sprawdzić, czy nagrywanie obrazu i dźwięku działa prawidłowo oraz czy użytkownik potrafi właściwie posługiwać się kamerą.

Trzymanie kamery



- 1) Kamerę należy trzymać oburącz.
 - 2) Dłoń należy wsunąć w pętlę paska uchwytu.
 - 3) Nie należy zakrywać dłońmi mikrofonów ani czujników.
 - 4) Ramiona należy trzymać blisko ciała.
 - 5) Nogi należy lekko rozstawić.
- Podczas filmowania na wolnym powietrzu należy starać się, aby nie wykonywać zdjęć pod słońce. Obiekty podświetlone od tyłu mogą być na filmie zbyt ciemne.

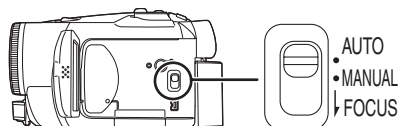
Najważniejsze czynności

- Zdjęcie przykrywyki obiektywu. (-65-)
(Jeśli w chwili włączania kamery na obiektywie znajduje się przykrywka, automatyczna korekcja balansu bieli może nie działać prawidłowo. W związku z tym kamerę należy włączyć po zdjęciu przykrywki obiektywu.)
- Dopasowanie paska uchwytu (-66-)
- Sprawdzenie zasilania (-67-)
- Włożenie kasety lub karty (-68-, -69-)
- Ustawienie daty i godziny (-74-)
- Regulacja wyświetlacza LCD lub wizjera (-74-)
- Przygotowanie pilota (-75-)
- Ustawienie trybu SP lub LP (-78-)

Uwagi dotyczące trybu automatycznego

- Po ustawieniu przełącznika [AUTO/MANUAL/ FOCUS] w pozycji [AUTO] korekcja barw (balans bieli) i ostrość będą regulowane automatycznie.

- Automatyczny balans bieli: -120-
- Automatyczne ustawianie ostrości: -120-



- W zależności od źródeł światła oraz charakterystyki filmowanej sceny automatyczna regulacja balansu bieli i ostrości może nie działać prawidłowo. W takim przypadku należy dokonać ustawień ręcznych.

- Ustawienie trybu sceny (-89-)
- Ustawienie balansu bieli (-90-)
- Ustawienie szybkości migawki (-91-)
- Ustawienie wartości przesłony i wzmocnienia (-91-)
- Ustawienie ostrości (-91-)

Tryb nagrywania

Kamera umożliwia zmianę trybu nagrywania na taśmie.

- **Włącz tryb nagrywania na taśmiej lub odtwarzania z taśmy.**

1 Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [PRĘDKOŚĆ] >> [SZYBKĄ] lub [POWOLNĄ].

Wybranie trybu LP pozwala wydłużyć czas nagrywania o połowę w porównaniu z trybem SP, ale niektóre funkcje nie są w tym trybie dostępne.

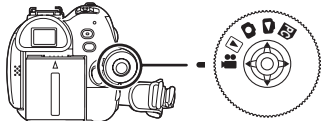
- W przypadku ważnych nagrań zaleca się korzystanie z trybu SP.
- Aby w pełni wykorzystać możliwości trybu LP, zaleca się korzystanie z kaset firmy Panasonic oznaczonych symbolem LP.
- W przypadku obrazu nagranych w trybie LP nie ma możliwości podkładania dźwięku. (-101-)
- Tryb LP nie powoduje pogorszenia jakości obrazu w porównaniu z trybem SP, mogą jednak występować zakłócenia mozaikowe w odtwarzanym obrazie, a ponadto może nie działać.
 - odtwarzanie w innych cyfrowych urządzeniach wideo lub urządzeniach bez trybu LP.
 - odtwarzanie obrazu nagranych w trybie LP za pomocą innych cyfrowych urządzeń wideo.
 - odtwarzanie w zwolnionym tempie/ poklatkowe.

Nagrywanie na taśmie

Zdjęcie przykrywki obiektywu. (-65-)

(Jeśli w chwili włączania kamery na obiektywie znajduje się przykrywka, automatyczna korekcja balansu bieli może nie działać prawidłowo. W związku z tym kamerę należy włączać po zdjęciu przykrywki obiektywu.)

● Włącz tryb nagrywania na taśmie.



1 Naciśnij przycisk start/stop nagrywania, aby rozpocząć filmowanie.

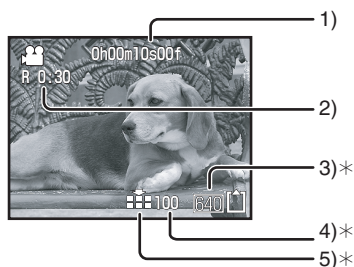


2 Naciśnij ponownie przycisk start/stop nagrywania, aby przerwać filmowanie.



- Informacje o czasie nagrywania na taśmie znajdują się na stronie. (-68-)
- Aby sprawdzić, czy obraz jest zarejestrowany poprawnie, należy wykonać próbne nagranie. (-80-)
- Aby znaleźć wolne miejsce na taśmie, należy skorzystać z funkcji wyszukiwania wolnego miejsca. (-80-)

Menu ekranowe w trybie nagrywania na taśmie



*Opisywane wskaźniki są wyświetlane tylko wtedy, gdy w kamerze znajduje się karta.

- 1) Czas nagrywania
- 2) Ilość wolnego miejsca na taśmie
- 3) Wielkość stopklatki
- 4) Liczba stopklatek pozostałych do zapisania (Jeśli nie można zapisać stopklatki, kontrolka miga na czerwono.)
- 5) Jakość stopklatek


Uwagi dotyczące wskazania ilości wolnego miejsca na taśmie

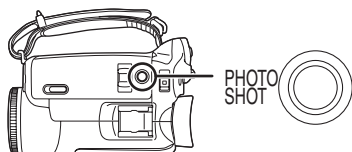
- Ilość wolnego miejsca na taśmie podawana jest w minutach. (Gdy do końca taśmy pozostaną mniej niż 3 minuty, wskaźnik zaczyna migać.)
- W przypadku nagrań o długości nieprzekraczającej 15 sekund ilość wolnego miejsca na taśmie może nie być wyświetlana lub może być wyświetlana nieprawidłowo.
- W niektórych przypadkach wskazywana ilość wolnego miejsca może być mniejsza o 2 do 3 minuty niż faktyczna ilość miejsca pozostałego na taśmie.


Rejestrowanie stopklatek na karcie podczas nagrywania obrazu na taśmę

Kamera umożliwia rejestrowanie stopklatek podczas nagrywania obrazu na taśmę.

● **Włącz tryb nagrywania na taśmę.**

1 Naciśnij do końca przycisk [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/[] (NV-GS230) podczas nagrywania obrazu na taśmę.





- Informacje o liczbie stopklatek zapisywanych na karcie znajdują się na stronie -123-.
- Podczas zapisywania obrazów na karcie przycisk start/stop nagrywania jest nieaktywny.
- Istnieje możliwość wyboru jakości stopklatek. (-82-)
- Stopklatki są rejestrowane w rozdzielczości [640].
- Aby uzyskać wyższą jakość stopklatek, zaleca się korzystanie z trybu nagrywania na karcie.
- W trybie panoramicznym nie można zapisywać obrazu na karcie.
- Przycisk [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/[] (NV-GS230) nie działa po naciśnięciu do połowy.

Sprawdzanie nagrania

Funkcja ta umożliwia wyświetlenie 2 do 3 sekund ostatnio nagranych obrazu. Po sprawdzeniu nagrania kamera powraca do pauzy w nagrywaniu.

● **Włącz tryb nagrywania na taśmę.**

1 Naciskając środkową część joysticka podczas pauzy w nagrywaniu, wybierz ikonę .

2 Porusz joystickiem w dół, aby wybrać symbol sprawdzania nagrania [].




Funkcja wyszukiwania wolnego miejsca

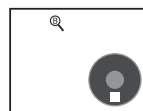
Funkcja ta umożliwia wyszukanie punktu końcowego ostatnio dokonanego nagrania (czyli początku nieużywanej części taśmy).

● **Włącz tryb nagrywania na taśmę lub odtwarzania z taśmy.**

1 Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [SZUK.PRZER] >> [TAK].

■ **Przerywanie wyszukiwania wolnego miejsca**

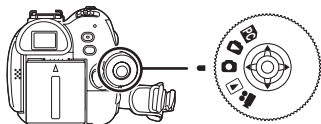
Przesuń dżojstik w dół, aby wybrać ikonę [].



- Jeżeli na kasie brak wolnego miejsca, kamera zatrzyma się na końcu taśmy.
- Kamera zatrzymuje się w punkcie znajdującym się około 1 sekundy przed zakończeniem ostatnio nagranych obrazu. Rozpoczęcie nagrywania w tym punkcie umożliwia płynne przejście od poprzedniego obrazu.

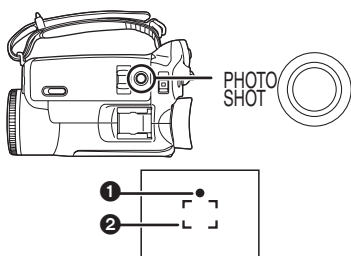
Wykonywanie zdjęć na karcie (funkcja Photoshot)

- Włącz tryb nagrywania na karcie.



- 1 Naciśnij przycisk [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/[] (NV-GS230) do połowy, aby ustawić ostrość. (Tylko w trybie automatycznej regulacji ostrości)

- Wartość przesłony i wzmocnienia jest stała, a kamera automatycznie ustawia ostrość.



- 1 Wskaźnik ustawienia ostrości

○ (Migająca biała lampka.):

Trwa ustawianie ostrości

- (Świecąca zielona lampka.):

Ostrość została ustawiona

Brak wskaźnika: Nie można ustawić ostrości

- Jeśli przycisk [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/[] (NV-GS230) nie zostanie naciśnięty do połowy, wskaźnik ustawienia ostrości jest wyświetlany w sposób przedstawiony poniżej. Jest to przydatne podczas filmowania.

- (Świecąca zielona lampka.):

Ostrość została ustawiona i można zarejestrować obraz wysokiej jakości

○ (Świecąca biała lampka.):

Ostrość prawie idealna

- 2 Obszar ustawiania ostrości

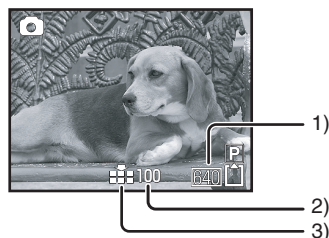
- 2 Naciśnij przycisk [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/[] (NV-GS230) do końca.

Wykonywanie wyraźnych zdjęć

- W przypadku zbliżania fotografowanego obiektu w zakresie od 4× do 10× lub większym trudno jest opanować lekkie drżenie dłoni trzymającej kamerę. Zaleca się zmniejszenie zbliżenia i podejście do fotografowanego obiektu.
- Aby uniknąć drżenia kamery podczas wykonywania zdjęć, należy ją trzymać mocno oburącz, przy czym ramiona powinny znajdować się blisko tułowia.
- Nieporuszone, wyraźne zdjęcia łatwiej jest wykonywać przy użyciu statywu i pilota.

- Informacje o liczbie stopklatek zapisywanych na karcie znajdują się na stronie -123-.
- Nie można nagrywać dźwięku.
- Podczas zapisywania danych na karcie nie należy korzystać z pokręta wyboru trybu pracy.
- W czasie, gdy świeci kontrolka dostępu, nie należy wkładać ani wyjmować karty.
- Podobnie odtwarzanie materiału nagranego za pomocą kamery w innym urządzeniu może okazać się niemożliwe lub utrudnione.
- Po wybraniu opcji [JAKOŚĆ OBR] >> [] na niektórych zdjęciach (zależnie od fotografowanych obiektów) mogą występować zniekształcenia w postaci mozaiki.
- Ustawienie w opcji [ROZM.OBR] wartości innej niż [640] powoduje uaktywnienie trybu rejestrowania w rozdzielczości megapikselowej.
- Przy rozdzielczości innej niż [640] szerokość fotografowanego kadru może być większa niż w trybie [640].

Menu ekranowe w trybie nagrywania na karcie



- 1) Wielkość stopklatki
- 2) Liczba stopklatek pozostałych do zapisania (Jeśli nie można zapisać zdjęć, miga czerwona kontrolka.)
- 3) Jakość stopklatek

■ Wykonywanie zdjęć bez przeplotu

Kamera umożliwia wykonywanie zdjęć wyższej jakości (funkcji zapisu bez przeplotu nie można włączać i wyłączać).



- Funkcja zapisu bez przeplotu może zostać wyłączona podczas nagrywania na taśmie w zależności od innych wykorzystywanych funkcji. (-110-)

■ Wybór rozdzielczości zdjęć zapisywanych na karcie

1 Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [ROZM.OBR] >> i ustaw żadaną rozdzielczość zdjęć.

[1760]: 1760×1320

[1280]: 1280×960

[640]: 640×480

■ Wybór jakości zdjęć

1 Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [JAKOŚĆ OBR] >> i ustaw żadaną jakość zdjęć.

[■ ■ ■]: Wysoka jakość zdjęć

[■ ■ ■]: Standardowa jakość zdjęć

- Jakość obrazu można także zmieniać za pomocą opcji [ZAAWANSOW.] >> [JAKOŚĆ OBR] w trybie nagrywania na taśmie.

■ Wykonywanie zdjęć z efektem migawki

Podczas wykonywania zdjęć może być odtwarzany dźwięk imitujący zwolnienie migawki.

1 Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >> [EF. SKRÓTU] >> [ZAŁĄCZ].

■ Uwagi dotyczące wskaźnika ustawienia ostrości

- Wskaźnik ustawienia ostrości nie jest wyświetlany w trybie ręcznego ustawiania ostrości.
- Jeśli trudno ustawić automatycznie ostrość fotografowanego obiektu, należy ją ustawić ręcznie.
- Zdjęcia można zapisywać na karcie nawet jeśli wskaźnik ustawienia ostrości nie jest wyświetlany, jednak mogą one być w takim przypadku nieostre.
- Wskaźnik ustawienia ostrości nie jest wyświetlany bądź mogą wystąpić utrudnienia w jego wyświetlaniu w przypadku.
 - dużego zbliżenia.
 - wstrząsów kamery.
 - fotografowania poruszających się obiektów.
 - fotografowania obiektów znajdujących się na tle źródła światła.
 - fotografowania w ramach tej samej sceny obiektów znajdujących się blisko kamery i daleko od niej.
 - słabego oświetlenia sceny.
 - występowania bardzo jasnego obiektu w ramach sceny.
 - występowania w ramach sceny wyłącznie linii poziomych.
 - małego kontrastu sceny.

■ Uwagi dotyczące obszaru ustawiania ostrości

- Jeśli przed fotografowanym obiektem lub za nim w obszarze ustawiania ostrości znajduje się inny, kontrastujący z nim obiekt, ustawienie ostrości może okazać się niemożliwe. W takim przypadku należy wybrać takie ujęcie, aby kontrastujący obiekt znalazł się poza obszarem ustawiania ostrości.

Funkcja zbliżania/oddalania (zoom)

Maksymalne powiększenie optyczne to 10×.

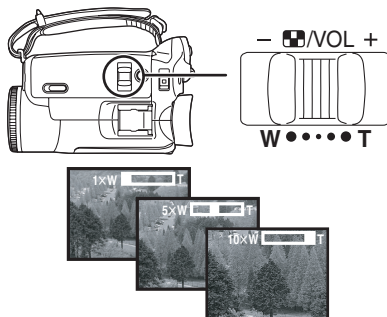
● **Włącz tryb nagrywania na taśmie lub na karcie.**

1 Zdjęcia szerokiego planu (oddalenie):

Przesuń regulator zoomu [W/T] w stronę pozycji [W].

Zdjęcia z bliska (zbliżenie):

Przesuń regulator zoomu [W/T] w stronę pozycji [T].



- Zaleca się korzystanie z funkcji stabilizatora obrazu podczas wykonywania zbliżeń kamerą trzymaną w dłoni.
- Podczas wykonywania zbliżeń lepszą ostrość uzyskuje się w przypadku obiektów znajdujących się w odległości co najmniej 1,2 metra.
- Przy dużej szybkości zbliżania mogą wystąpić trudności z ustawieniem ostrości.
- Przy zbliżeniu 1× kamera umożliwia ustawienie ostrości na obiekcie znajdującym się około 4 cm od obiektywu.

Funkcja zoomu cyfrowego

Przy zbliżeniu większym niż 10-krotne uaktywnia się funkcja zoomu cyfrowego, która umożliwia powiększenie od 20× do 500×.

1 Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >>

[ZOOM CYFR.] >> [20×] lub [500×].



[WYŁĄCZ]: Tylko powiększenie optyczne (Maks. 10×)

[20×]: Maks. 20×

[500×]: Maks. 500×

● Im większy współczynnik zoomu cyfrowego, tym niższa jakość zdjęć.

● Z funkcji powiększenia cyfrowego nie można korzystać w trybie nagrywania na karcie.

Korzystanie z funkcji zoomu mikrofonu

Funkcja ta umożliwi sprężenie mikrofonu z funkcją zbliżenia (zoomu), a tym samym rejestrowanie dźwięków dochodzących z oddali podczas filmowania odległych obiektów oraz z bliska w przypadku szerokich ujęć.

● **Włącz tryb nagrywania na taśmie.**

1 Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >>

[ZOOM MIKR.] >> [ZAŁĄCZ].



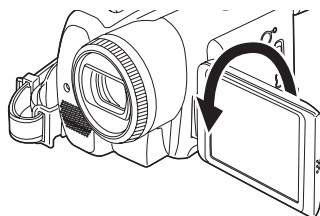
Uwagi dotyczące funkcji zoomu o zmiennej prędkości

- Przesunięcie regulatora zoomu [W/T] w pozycję skrajną umożliwia uzyskanie obrazu filmowanego z 1× do 10× w ciągu 2,1 sekundy.
- Prędkość zoomu zależy od zakresu wychylenia regulatora [W/T].
- Funkcja zoomu o zmiennej prędkości nie działa w przypadku korzystania z pilota.

Filmowanie samego siebie

Wyświetlacz LCD kamery można odwrócić do przodu (w stronę obiektywu), co jest przydatne podczas filmowania samego siebie, a także umożliwia prezentowanie obrazu filmowanym osobom. Na wyświetlaczu widoczny jest obraz odwrócony w poziomie (odbicie lustrzane), nie ma to jednak wpływu na faktycznie nagrywany materiał.

1 Obróć wyświetlacz LCD w stronę obiektywu.



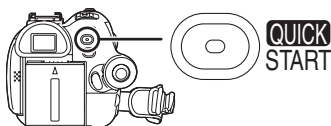
- Po otwarciu wyświetlacza LCD automatycznie wyłączany jest obraz w wizjerze, jeśli jednak wyświetlacz zostanie skierowany w stronę obiektywu, obraz jest widoczny również w wizjerze.
- Po obróceniu wyświetlacza LCD w stronę obiektywu ikona nie jest wyświetlana nawet po naciśnięciu środkowej części joysticka.

Szybki start

Kamera przechodzi w tryb gotowości w ciągu około 1,7 sekundy od chwili włączenia zasilania.

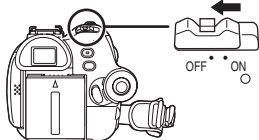
- W trybie gotowości szybkiego nagrywania kamera zużywa około połowę zasilania zużywanego w trybie nagrywania z pauzą. Korzystanie z trybu szybkiego nagrywania skróci czas nagrywania/odtwarzania przy zasilaniu z akumulatora.
- Funkcja działa pod warunkiem.
 - włożenia kasety lub karty w trybie nagrywania na taśmie.
 - włożenia karty w trybie nagrywania na karcie.

1 Naciśnij przycisk [QUICK START].



- Zaczyna świecić kontrolka szybkiego startu nagrywania (ponowne naciśnięcie przycisku powoduje anulowanie funkcji).

2 Ustaw wyłącznik [OFF/ON] w pozycji [OFF].



- Funkcja szybkiego startu zostaje uaktywniona.

3 Ustaw wyłącznik [OFF/ON] w pozycji [ON].

- Kamera przechodzi w tryb pauzy w nagrywaniu w ciągu około 1,7 sekundy od chwili włączenia zasilania.

■ Wyłączanie funkcji szybkiego startu przy wyłączonym zasilaniu [OFF]

Naciśnij przycisk [QUICK START] i przytrzymaj go przez około 2 sekundy. Kontrolka zgaśnie, a kamera zostanie całkowicie wyłączona.

- Jeśli kamera pozostaje w trybie gotowości przez około 30 minut, kontrolka gaśnie, a kamera zostaje całkowicie wyłączona.
- W przypadku skorzystania z pokrętki wyboru trybu pracy bądź wyjęcia akumulatora kontrolka szybkiego nagrywania gaśnie, a tryb szybkiego startu zostaje wyłączony. Jeśli jednak kamera zostanie włączona w trybie nagrywania na taśmie lub karcie, kontrolka zacznie świecić i tryb szybkiego startu zostanie przywrócony.

- Po włączeniu kamery w trybie szybkiego startu przy automatycznym balansie bieli ustawienie właściwej korekcji może chwilę potrwać, jeśli źródło światła jest inne niż w poprzedniej scenie. (W przypadku korzystania z funkcji kolorowych zdjęć nocnych zachowany zostaje balans bieli z ostatniej zarejestrowanej sceny.)
- Wartość powiększenia może być różna w trybie gotowości funkcji natychmiastowego rozpoczęcia i po rozpoczęciu filmowania.

Funkcja kompensacji tylnego oświetlenia

Funkcja ta pozwala uniknąć zaciemnienia obiektu, który jest oświetlony od tyłu.

- Włącz tryb nagrywania na taśmie lub na karcie.

- 1 Naciskając środkową część joysticka, wybierz ikonę ❶.
- 2 Porusz joystickiem w prawo, aby wybrać symbol kompensacji tylnego oświetlenia [⬤].



- Obraz na ekranie zostanie rozjaśniony.

■ Powrót do normalnego nagrywania

Wybierz ponownie symbol [⬤].

- Korzystanie z pokrętki wyboru trybu pracy powoduje wyłączenie kompensacji tylnego oświetlenia.

Funkcja zdjęć nocnych (Night View)

Funkcja ta umożliwia filmowanie kolorowych obiektów przy słabym oświetleniu i pozwala uniknąć zlewania się tych obiektów z tłem. Umieszczenie kamery na statywie pozwala rejestrować obraz bez drgań.

- Można korzystać wyłącznie z ręcznego ustawiania ostrości.
- Podczas odtwarzania zarejestrowanej sceny powstaje wrażenie, że brakuje klatek obrazu.

Funkcja kolorowych zdjęć nocnych

Funkcja ta umożliwia filmowanie obiektów w kolorze przy słabym oświetleniu.

Funkcja zdjęć nocnych "0 lux"

Funkcja ta umożliwia filmowanie przy całkowitym braku oświetlenia z wykorzystaniem światła wyświetlacza LCD.

- **Włącz tryb nagrywania na taśmie.**

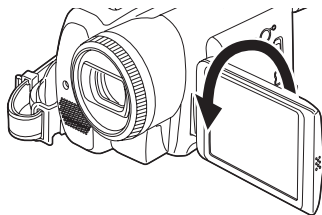
- 1 Naciskając środkową część joysticka, wybierz ikonę ❶.
- 2 Porusz joystickiem w górę, aby wybrać symbol zdjęć nocnych [🌙].



- Każdy ruch joystickiem w górę powoduje zmianę wybranego trybu.
Wyłączone → Kolorowe zdjęcia nocne → Zdjęcia nocne "0 lux" → Wyłączone

- 3 (W przypadku korzystania z funkcji zdjęć nocnych "0 lux")

Obróć wyświetlacz LCD w stronę obiektywu.



- Jeśli wyświetlacz LCD jest odwrócony, kontrolka zasilania świeci, a ekran jest podświetlony na białą.
- Filmowane obiekty obserwuje się w wizjerze.
- Wyświetlacz LCD świeci na maksymalną odległość około 1,2 m.

■ Wyłączanie funkcji zdjęć nocnych

Ponowne wybranie ikony zdjęć nocnych powoduje zniknięcie symbolu i wyłączenie funkcji.

- W dobrze oświetlonych miejscach wyświetlacz może przez chwilę świecić białawym kolorem.
- Podczas korzystania z funkcji zdjęć nocnych czas naświetlania przetwornika CCD ulega wydłużeniu do około 25× w porównaniu z normalnym trybem pracy, aby umożliwić wyraźne zarejestrowanie ciemnych miejsc niewidocznych dla oka. Z tego powodu mogą pojawić się jasne punkty, które są zazwyczaj niewidoczne. Nie jest to oznaką usterki.
- Funkcja zdjęć nocnych zostaje wyłączona w przypadku skorzystania z wyłącznika zasilania bądź pokrętki wyboru trybu pracy.

Funkcja wygładzania skóry

Funkcja ta umożliwia wygładzenie detali skóry na zdjęciach. Działa ona skuteczniej w przypadku filmowania lub fotografowania popiersia danej osoby.

- **Włącz tryb nagrywania na taśmie lub na karcie.**

- 1 Naciskając środkową część joysticka, wybierz ikonę ❶.
- 2 Porusz joystickiem w dół, aby wybrać symbol funkcji wygładzania skóry [😊].



■ Wyłączanie trybu wygładzania skóry

Wybierz ponownie symbol [😊].

- Stonowaniu ulegają także kolory tła bądź innych obiektów w ramach sceny, które są zbliżone do odcienia skóry.
- Efekt może być nieprawidłowy przy niedostatecznym oświetleniu.

Funkcja "Tele Makro"

Ustawienie ostrości wyłącznie na fotografowany obiekt, przy rozmytym tle, pozwala uzyskać bardzo ciekawe efekty. Kamera umożliwia ustawienie ostrości na obiekcie odległym o około 40 cm.

● **Włącz tryb nagrywania na taśmie lub na karcie.**

- 1 Naciskając środkową część joysticka, wybierz ikonę ①.
- 2 Porusz joystickiem w górę, aby wybrać symbol funkcji "Tele Makro" [Ⓜ].



- Przy powiększeniu wynoszącym 10× lub mniej automatycznie ustawiana jest wartość 10×.

■ Wyłączanie funkcji "Tele Makro"

Wybierz ponownie symbol [Ⓜ].

- Jeśli nie można uzyskać właściwej ostrości, ustaw ją ręcznie.
- Funkcja zbliżenia makro zostaje wyłączona w przypadku.
 - Ustawienia powiększenia mniejszego niż 10×.
 - Skorzystania z wyłącznika [OFF/ON] lub pokrętki wyboru trybu pracy.

Funkcja przejścia

Pojawianie się

Funkcja ta powoduje stopniowe pojawianie się obrazu i dźwięku.

Zanikanie

Funkcja ta powoduje stopniowe zanikanie obrazu i dźwięku.

● **Włącz tryb nagrywania na taśmie.**

- 1 Naciskając środkową część joysticka, wybierz ikonę ①.
- 2 Porusz joystickiem w dół, aby wybrać symbol funkcji przejścia [↕].



3 Naciśnij przycisk start/stop nagrywania. Rozpocznij nagrywanie (pojawianie się obrazu).

Po rozpoczęciu nagrywania obraz i dźwięk znika, a następnie stopniowo się pojawia.



Przerwij nagrywanie (zanikanie obrazu).

Funkcja ta powoduje stopniowe zanikanie obrazu i dźwięku. Po całkowitym zniknięciu obrazu i dźwięku nagrywanie zostanie zatrzymane.



■ Wyłączanie funkcji przejścia

Wybierz ponownie symbol [↕].

■ Wybór koloru przejścia

Funkcja ta umożliwia wybór koloru efektu przejścia.

- 1 Wybierz opcję [USTAWIENIA] >> [WYGAŚ KOL.] >> [BIAŁY] lub [CZARNY].

- Wybranie funkcji pojawiania się/zanikania obrazu powoduje, że po rozpoczęciu nagrywania obraz jest wyświetlany z opóźnieniem. Także przerwanie nagrywania trwa kilkanaście sekund.

Funkcja wyciszania szumu wiatru

Funkcja ta umożliwia wyciszenie szumu wiatru rejestrowanego przez mikrofon podczas nagrywania.

● **Włącz tryb nagrywania na taśmie.**

1 Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [ANTYWIATR.] >> [ZAŁĄCZ].



■ Wyłączanie funkcji wyciszania szumu wiatru

Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [ANTYWIATR.] >> [WYŁĄCZ].

- Funkcja ta umożliwia wyciszanie szumu wiatru w zależności od jego siły. (Uaktywnienie funkcji przy silnym wietrze może spowodować ograniczenie efektu stereofonicznego zostanie on przywrócony po zmniejszeniu się siły wiatru.)

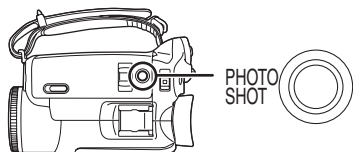
Zdjęcia z samowyzwalaczem



Kamera umożliwia wykonywanie zdjęć z samowyzwalaczem.

● **Włącz tryb nagrywania na karcie.**

1 Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [LICZNIK] >> [TAK].

2 Naciśnij przycisk [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/[] (NV-GS230).



- Kontrolka zapisu i symbol [>] migają przez około 10 sekund, a następnie rozpoczyna się nagrywanie. Po zakończeniu nagrywania samowyzwalacz zostaje wyłączony.
- Przycisku [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/[>] (NV-GS230) nie można naciśnąć do połowy. Ustawienie ostrości odbywa się w odniesieniu do ramki ustawiania ostrości.

■ Przerwanie działania samowyzwalacza

Naciśnij przycisk [MENU].

- Korzystanie z przełącznika [OFF/ON] lub pokrętła wyboru trybu pracy powoduje wyłączenie samowyzwalacza.
- Jeśli ustawiono opcję wykonywania zdjęć seryjnych, kamera rejestruje maksymalną możliwą liczbę zdjęć.

Nagrywanie obrazu panoramicznego

Funkcja ta umożliwia nagrywanie obrazu przystosowanego do wyświetlania na ekranie telewizora panoramicznego.

Funkcja panoramiczna

Funkcja ta umożliwia nagrywanie obrazu o proporcjach 16:9.

Funkcja zdjęć kinowych

Funkcja ta umożliwia nagrywanie obrazu z czarnymi pasami u góry i u dołu, przypominającego zdjęcia kinowe.

● **Włącz tryb nagrywania na taśmie.**

1 Funkcja panoramiczna

Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >> [FORMAT] >> [16:9].

Funkcja zdjęć kinowych

Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >> [FORM. 16:9] >> [ZAŁĄCZ].



■ Wyłączanie funkcji obrazu panoramicznego lub kinowego

Funkcja panoramiczna

Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >> [FORMAT] >> [4:3].

Funkcja zdjęć kinowych

Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >> [FORM. 16:9] >> [WYŁĄCZ].

- Po włączeniu funkcji panoramicznej elementy na wyświetlaczu, takie jak ekran menu bądź ikona operacji, są rozszerzane w poziomie.
- Sposób wyświetlania obrazu zależy od podłączonego telewizora. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.
- Funkcja nie powoduje poszerzenia rejestrowanego obrazu.
- Podczas odtwarzania obrazu na ekranie telewizora w niektórych przypadkach może zniknąć wskaźnik daty i godziny.
- W przypadku niektórych telewizorów jakość obrazu może ulec pogorszeniu.
- Obraz nagrany w trybie kinowym może być wyświetlany nieprawidłowo po wprowadzeniu go do komputera osobistego. Zależy to od zastosowanego oprogramowania.
- Nie zaleca się korzystania z trybu panoramicznego, jeśli obraz ma być wyświetlany na ekranie telewizora o proporcjach 4:3 (powoduje to rozciągnięcie obrazu w pionie).
- Włączenie funkcji panoramicznej przy włączonym stabilizatorze obrazu powoduje wyłączenie stabilizatora.

Funkcja stabilizatora obrazu

Funkcja ta pozwala zredukować drgania obrazu spowodowane ruchami dłoni podczas filmowania.

● **Włącz tryb nagrywania na taśmie.**

1 Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >> [SIS] >> [ZAŁĄCZ].



■ Wyłączanie funkcji stabilizatora obrazu

Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >> [SIS] >> [WYŁĄCZ].

- Zaleca się wyłączenie funkcji stabilizatora obrazu podczas korzystania ze statywu.
- W przypadku oświetlenia za pomocą światełków jasność obrazu może ulegać zmianom, zaś kolory mogą być nienaturalne.
- Włączenie stabilizatora obrazu przy włączonej funkcji panoramicznej powoduje wyłączenie tej funkcji.
- Stabilizator obrazu nie działa podczas korzystania z funkcji zdjęć nocnych. Jest to sygnalizowane migającym symbolem [📷].
- Funkcja stabilizatora obrazu może nie działać prawidłowo w przypadku.
 - Korzystania ze zbliżenia (zoomu) cyfrowego
 - Korzystania z konwertera
 - Wykonywania zdjęć przy bardzo słabym oświetleniu
 - Silnych wstrząsów kamery
 - Filmowania ruchomego obiektu (jeśli kamera podąża za obiektem)

Zdjęcia seryjne

Funkcja ta umożliwia wykonywanie zdjęć seryjnych w określonych odstępach czasu.

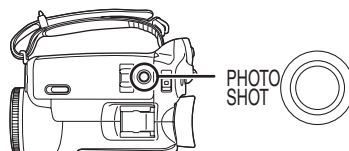
● **Włącz tryb nagrywania na karcie.**

1 Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [ROZM.OBR.] >> [640].

2 Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >> [F-JA BURST] >> [ZAŁĄCZ].



3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/ [📷] (NV-GS230).



■ Przerwywanie działania funkcji zdjęć seryjnych

Zwolnij przycisk [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/ [📷] (NV-GS230).

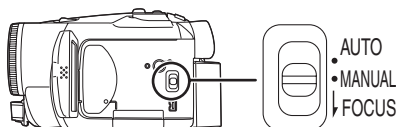
- Kamera umożliwia wykonanie serii maksymalnie 10 zdjęć w odstępie 0,5 sekundy. Jeśli szybkość migawki zostanie ustawiona ręcznie na 1/25, zdjęcia można wykonywać co 0,7 sekundy.
- Po zwolnieniu przycisku [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/[📷] (NV-GS230) można wykonać jeszcze jedno zdjęcie.
- Jeśli została włączona opcja [LICZNIK] >> [TAK], kamera wykonuje maksymalną liczbę zdjęć.
- W przypadku korzystania z niektórych kart odstęp między kolejnymi zdjęciami może ulec wydłużeniu. Zaleca się korzystanie z kart pamięci SD firmy Panasonic.
- W przypadku korzystania z karty sformatowanej za pomocą innego urządzenia bądź karty, na której wielokrotnie zapisywano i kasowane dane, odstęp między zdjęciami może ulec wydłużeniu. W takim przypadku należy wykonać kopię ważnych danych na komputerze osobistym, a następnie sformatować kartę za pomocą kamery.

Zdjęcia w różnych sytuacjach (tryb sceny)

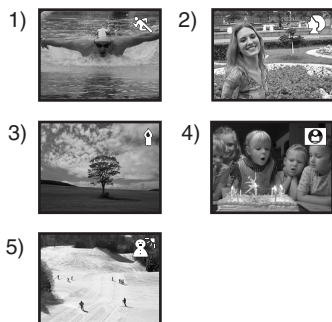
Funkcja ta umożliwia automatyczne ustawianie optymalnej szybkości migawki i przesłony podczas wykonywania zdjęć w różnych sytuacjach.

• Włącz tryb nagrywania na taśmie lub na karcie.

1 Ustaw przełącznik [AUTO/MANUAL/ FOCUS] w pozycji [MANUAL].



2 Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [F-CJA SCENY] >> i ustaw żądany tryb pracy.



1) [] Tryb sportowy

- Tryb ten służy do wykonywania zdjęć na zawodach sportowych oraz do fotografowania szybko poruszających się obiektów

2) [] Tryb portretowy

- Tryb ten służy do wykonywania zdjęć osób w taki sposób, aby odróżniały się od tła

3) [] Tryb słabego oświetlenia

- Tryb ten służy do wykonywania zdjęć przy słabym oświetleniu i umożliwia rozjaśnienie obrazu

4) [] Tryb światła punktowego

- Tryb ten służy do wykonywania zdjęć obiektom oświetlonym punktowo, np. za pomocą reflektorów na przyjęciach bądź w teatrze

5) [] Tryb zdjęć na śniegu

- Tryb ten służy do wykonywania zdjęć przy osłepiającym świetle, np. na śniegu bądź na plaży

■ Wyłączanie trybu sceny

Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >>

[F-CJA SCENY] >> [WYŁĄCZ] lub ustaw

przełącznik [AUTO/MANUAL/FOCUS] w pozycji [AUTO].

Tryb sportowy

- Tryb ten pozwala skompensować drżenie kamery podczas odtwarzania zapisanego obrazu w zwolnionym tempie bądź podczas pauzy.
- Podczas normalnego odtwarzania ruchy mogą nie być płynne.
- Należy unikać wykonywania zdjęć przy świetle lamp jarzeniowych, rtęciowych lub sodowych, ponieważ może to spowodować zmianę kolorów i jasności rejestrowanego obrazu.
- Podczas filmowania obiektów silnie oświetlonych lub silnie odbijających światło, na odtwarzanym obrazie mogą pojawić się pionowe refleksy świetlne.
- Tryb sportowy nie działa przy niedostatecznym oświetleniu. Jest to sygnalizowane migającym symbolem [].
- Przy korzystaniu z tego trybu w zamkniętych pomieszczeniach może występować migotanie obrazu.

Tryb portretowy

- Przy korzystaniu z tego trybu w zamkniętych pomieszczeniach może występować migotanie obrazu. W takim przypadku należy wyłączyć tryb sceny ustawieniem [WYŁĄCZ].

Tryb słabego oświetlenia

- Odpowiednie zarejestrowanie szczególnie ciemnych scen może okazać się niemożliwe.

Tryb światła punktowego

- Jeżeli filmowany obiekt jest bardzo jasny, zarejestrowany obraz może być wyblakły, a na obrzeżach bardzo ciemny.

Tryb zdjęć na śniegu

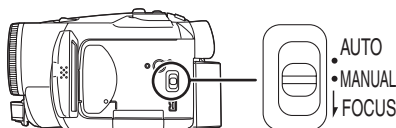
- Jeżeli filmowany obiekt jest bardzo jasny, zarejestrowany obraz może być wyblakły.

Wykonywanie zdjęć w naturalnych kolorach (balans bieli)

W przypadku pewnych scen lub warunków oświetlenia funkcja automatycznego balansu bieli może nie zapewniać naturalnego odwzorowania barw. W takiej sytuacji balans bieli można ustawić ręcznie.

- Włącz tryb nagrywania na taśmie lub na karcie.

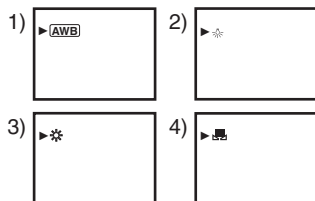
1 Ustaw przełącznik [AUTO/MANUAL/ FOCUS] w pozycji [MANUAL].



2 Poruszając joystickiem w dół, wybierz symbol balansu bieli ([AWB] i itp).



3 Poruszając joystickiem w lewo lub w prawo, wybierz tryb balansu bieli.



- 1) Automatyczny balans bieli [AWB]
- 2) Tryb zdjęć w pomieszczeniach (wykonywanie zdjęć w świetle żarówek) []
- 3) Tryb zdjęć w plenerze []
- 4) Tryb korekcji ręcznej []

■ Przywracanie korekcji automatycznej

Poruszając joystickiem w lewo lub w prawo, wybierz opcję [AWB] lub ustaw przełącznik [AUTO/MANUAL/FOCUS] w pozycji [AUTO].

- Jeśli w chwili włączania kamery na obiektywie znajduje się przykrywka, automatyczna korekcja balansu bieli może nie działać prawidłowo. W związku z tym kamerę należy włączać po zdjęciu przykrywki obiektywu.
- Ustawień balansu bieli należy dokonywać przed ustawieniem przesłony i wzmocnienia.

- Balans bieli należy ustawiać ponownie po każdej zmianie warunków wykonywania zdjęć.

■ Ręczne ustawianie balansu bieli

Wybierz opcję [] w punkcie 3, a następnie skieruj obiektyw na biały przedmiot wypełniający cały kadr i poruszaj joystickiem w górę, aby wybrać symbol [].

■ Miganie symbolu []

Praca w trybie korekcji ręcznej

- Miganie oznacza, że zapisano ustawiony wcześniej balans bieli. Ustawienia pozostają w pamięci do czasu ponownego ustawienia balansu bieli.

Problemy z ustawieniem balansu bieli w trybie ręcznym

- W ciemnych pomieszczeniach mogą występować problemy z ustawieniem balansu bieli w trybie ręcznym. W takim przypadku należy korzystać z trybu automatycznego balansu bieli.

Praca w trybie korekcji ręcznej

- Po zakończeniu dokonywania ustawień symbol nadal świeci.

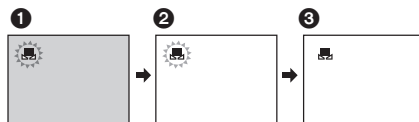
■ Uwagi dotyczące czujnika balansu bieli

Czujnik balansu bieli wykrywa rodzaj źródła światła podczas wykonywania zdjęć.

- Podczas wykonywania zdjęć nie należy zakrywać czujnika balansu bieli, gdyż może to spowodować jego niewłaściwe działanie.

■ Uwagi dotyczące balansu czerni

Ustawianie balansu czerni to jedna z funkcji systemu 3CCD, która umożliwia automatyczną korekcję balansu czerni podczas ustawiania balansu bieli w trybie ręcznym. Podczas ustawiania balansu czerni ekran zostaje chwilowo wygaszony.



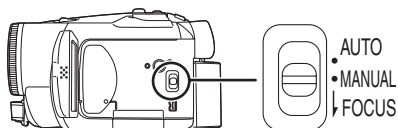
- 1 Korekcja balansu czerni (miga.)
- 2 Korekcja balansu bieli (miga.)
- 3 Zakończenie korekcji (świeci.)

Ręczne ustawianie ostrości

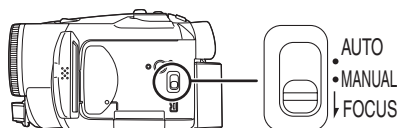
W sytuacjach, w których automatyczne ustawienie ostrości jest niemożliwe, można ją ustawić ręcznie.

- Włącz tryb nagrywania na taśmie lub na karcie.

- 1 Ustaw przełącznik [AUTO/MANUAL/ FOCUS] w pozycji [MANUAL].



- 2 Ustaw przełącznik [AUTO/MANUAL/ FOCUS] w pozycji [FOCUS].



- Zostaną wyświetlone symbole MNL i [MF] (ręczne ustawianie ostrości).

- 3 Poruszając joystickiem w lewo lub w prawo, ustaw właściwą ostrość.



- Jeśli ostrość zostanie ustawiona w szerokim ujęciu, a następnie zostanie wykonane zbliżenie, filmowany obiekt może stać się nieostry. W takim przypadku należy najpierw wykonać zbliżenie obiektu, a następnie ustawić na nim ostrość.

■ Przywracanie korekcji automatycznej

Ustaw przełącznik [AUTO/MANUAL/FOCUS] w pozycji [AUTO] lub [FOCUS].

Ręczne ustawianie szybkości migawki i przysłony

Szybkość migawki

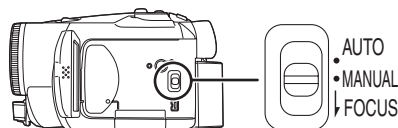
Szybkość migawki należy skorygować podczas wykonywania zdjęć szybko poruszających się obiektów.

Przesłona

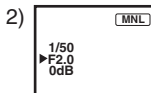
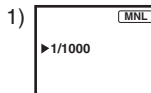
Ustawienia należy skorygować, jeśli obraz jest zbyt jasny lub zbyt ciemny.

- Włącz tryb nagrywania na taśmie lub na karcie.

- 1 Ustaw przełącznik [AUTO/MANUAL/ FOCUS] w pozycji [MANUAL].



- 2 Poruszając joystickiem w dół, wybierz symbol szybkości migawki lub wartości przysłony.



- 1) Szybkość migawki
- 2) Wartość przysłony i wzmocnienia

- 3 Poruszając joystickiem w lewo lub w prawo, ustaw szybkość migawki lub przysłonę.

■ Przywracanie korekcji automatycznej

Ustaw przełącznik [AUTO/MANUAL/FOCUS] w pozycji [AUTO].

Ręczne ustawianie szybkości migawki

- Należy unikać wykonywania zdjęć przy świetle lamp jarzeniowych, rtęciowych lub sodowych, ponieważ może to spowodować zmianę kolorów i jasności rejestrowanego obrazu.

- Ręczne zwiększenie szybkości migawki powoduje zmniejszenie czułości, a tym samym automatyczne zwiększenie wartości wzmocnienia. Może to powodować powstawanie szumów na ekranie.

- Jeżeli filmowany obiekt był silnie oświetlony lub silnie odbijał światło, na odtwarzanym obrazie mogą pojawić się pionowe refleksy świetlne. Nie jest to oznaka usterki.
- Podczas standardowego odtwarzania ruch obrazu może nie być płynny.
- Podczas nagrywania przy bardzo silnym oświetleniu kolor ekranu może ulec zmianie, może też wystąpić migotanie. W takim przypadku należy ustawić ręcznie szybkość migawki na wartość 1/50 lub 1/100.

Ręczne ustawianie przesłony i wzmocnienia

- Wartości wzmocnienia nie można ustawić, jeśli nie zostanie wyświetlony komunikat "OPEN".
- Zwiększenie wartości wzmocnienia może powodować powstawanie większych szumów na ekranie.
- W zależności od wartości zbliżenia niektóre wartości przesłony mogą nie być wyświetlane.

■ Zakres szybkości migawki

1/50 do 1/8000 sekundy w trybie nagrywania na taśmie

1/25 do 1/500 sekundy w trybie nagrywania na karcie

Wartości bliższe 1/8000 sekundy oznaczają większą szybkość migawki.

■ Zakres wartości przesłony i wzmocnienia

CLOSE (zamknięta), F16, ..., F2.0,

OPEN (otwarta) 0dB, ..., 18dB

Wartości bliższe [CLOSE] oznaczają ciemniejszy obraz.

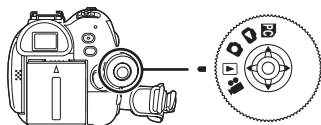
Wartości bliższe [18dB] oznaczają jaśniejszy obraz.

Wartości podane w dB oznaczają wzmocnienie.

Tryb odtwarzania

Odtwarzanie z taśmy

- Włącz tryb odtwarzania z taśmy.



1 Obsługuj kamerę za pomocą joysticka.



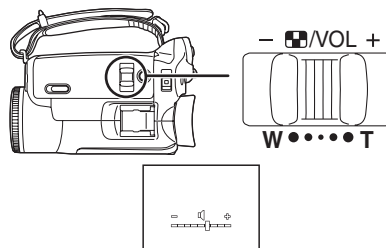
- ▶/||: Odtwarzanie/pauza
- ◀◀: Przewijanie/przewijanie z podglądem do tyłu (powrót do odtwarzania za pomocą ikony ▶/||).
- ▶▶: Przewijanie/przewijanie z podglądem do przodu (powrót do odtwarzania za pomocą ikony ▶/||).
- : Stop

- Podczas przewijania z podglądem do przodu lub do tyłu na szybko poruszającym się obrazie mogą występować zakłócenia przypominające mozaikę.
- Przed uruchomieniem i po uruchomieniu odtwarzania z wyszukiwaniem ekran może na chwilę stać się czarny lub obrazy mogą być zniekształcone.

Regulacja głośności

Kamera umożliwia regulację głośności odtwarzania dźwięku przez głośnik lub słuchawki.

- 1 Za pomocą regulatora [- □/VOL+] ustaw odpowiednią głośność.



W stronę pozycji [+]: większa głośność

W stronę pozycji [-]: mniejsza głośność

(Im bliżej symbolu [+] znajduje się pasek, tym większa głośność.)

- W przypadku pilota, do zwiększania głośności służy przycisk [T], a do jej zmniejszania — przycisk [W].

- Po zakończeniu regulacji symbol głośności znika.

- Jeśli nie słychać dźwięku, należy sprawdzić ustawienie opcji [USTAWIENIA] >> [FONIA12bit].

Powtarzanie odtwarzania

W przypadku korzystania z tej funkcji po zakończeniu odtwarzania taśma zostanie zwinięta do początku i odtworzona ponownie.

- 1 Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >> [POWT.ODTW.] >> [ZALĄCZ].

- Zostanie wyświetlony symbol [↺▶]. (Aby przerwać powtarzanie odtwarzania, należy wybrać opcję [POWT.ODTW.] >> [WYŁĄCZ] lub ustawić przełącznik [OFF/ON] w pozycji [OFF].)
- Wybranie opcji [F-CJA USB] >> [KAM. WEB] i podłączenie kabla USB powoduje wyłączenie trybu powtarzania odtwarzania.

Ustawienia dźwięku

- Jeśli podczas odtwarzania z taśmy nie słychać dźwięku, należy sprawdzić ustawienia opcji [USTAWIENIA] >> [FONIA12bit].
- Podczas nagrywania bądź podkładania dźwięku w trybie [12-BIT.] przy wybranej opcji [USTAWIENIA] >> [FONIA12bit] >> [MIX], niezależnie od ustawień opcji odtwarzany jest dźwięk stereofonicznym [WY. AUDIO].

Odtwarzanie w zwolnionym tempie/ poklatkowe

● Włącz tryb odtwarzania z taśmy.

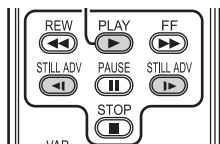
(Odtwarzanie w zwolnionym tempie można włączyć tylko za pomocą pilota.)

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

Jeśli obraz został zarejestrowany w trybie SP, można go odtwarzać w tempie wynoszącym mniej więcej 1/5 standardowej szybkości.

Jeśli obraz został zarejestrowany w trybie LP, minimalna szybkość odtwarzania wynosi około 1/3 standardowej szybkości.

1 Naciśnij przycisk [◀] lub [▶] na pilocie.

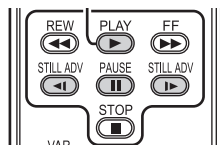


- Odtwarzanie w zwolnionym tempie ulega automatycznemu zatrzymaniu po ok. 10 minutach. (10 minut odtwarzania w zwolnionym tempie odpowiada mniej więcej 2 minutom w trybie SP lub 3 minutom w trybie LP.)

Odtwarzanie poklatkowe

1 Naciśnij podczas odtwarzania przycisk [II] na pilocie.

2 Naciśnij przycisk [◀] lub [▶] na pilocie.



- Poruszenie regulatorem [− VOL +] w stronę pozycji [T] (normalny kierunek) lub [W] (odwrotny kierunek) podczas pauzy w odtwarzaniu także powoduje rozpoczęcie odtwarzania poklatkowego. Po kolejnym przesunięciu regulatora obraz jest odtwarzany klatka po klatce w sposób ciągły.

■ Powrót do standardowego odtwarzania

Naciśnij przycisk [PLAY ▶] na pilocie.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie do tyłu wskazanie kodu czasu może być niedokładne.

Odtwarzanie poklatkowe

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk [◀] lub [▶] podczas pauzy w odtwarzaniu, aby rozpocząć ciągłe odtwarzanie obrazu klatka po klatce.

Funkcja przeszukiwania ze zmienną prędkością

Funkcja ta umożliwia zmianę szybkości przewijania z podglądem do przodu i do tyłu.

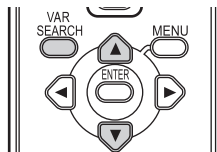
(Operację tę można wykonać tylko za pomocą pilota.)

- Włącz tryb odtwarzania z taśmy i rozpocznij odtwarzanie.

1 Naciśnij przycisk [VAR SEARCH] na pilocie.



2 Zmień szybkość za pomocą przycisków [▲] lub [▼].



- Przewijanie z podglądem do przodu lub do tyłu może odbywać się z prędkością 1/5× (tylko w przypadku odtwarzania w zwolnionym tempie w trybie SP), 1/3× (tylko w przypadku odtwarzania w zwolnionym tempie w trybie LP), 2×, 5×, 10×, 20×.

■ Powrót do standardowego odtwarzania

Naciśnij przycisk [VAR SEARCH] lub [PLAY ▶] na pilocie.

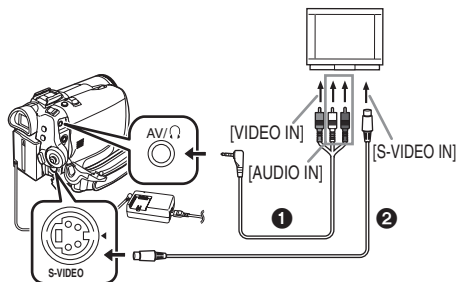
- Obrazy mogą być wyświetlane w sposób przypominający mozaikę.
- Podczas przeszukiwania dźwięk zostaje wyciszony.
- Funkcja ta zostaje wyłączona po wyświetleniu ikony operacji.

Odtwarzanie na ekranie telewizora

Obraz nagrany za pomocą kamery można wyświetlać na ekranie telewizora.

- **Włóż do kamery zapisaną taśmę.**

1 Podłącz kamerę do telewizora.



- Do podłączania kamery do telewizora służy kabel audio/video (AV) **1**.
 - Jeśli telewizor jest wyposażony w gniazdo S-Video, należy także podłączyć kabel S-Video **2** (wyposażenie opcjonalne). Umożliwia to uzyskanie lepszej jakości obrazu.
- 2 Włącz kamerę i wybierz za pomocą pokręć wyboru trybu pracy tryb odtwarzania z taśmy.**
- 3 Wybierz odpowiedni sygnał wejściowy w telewizorze.**
- 4 Porusz joystickiem w górę, aby wybrać ikonę [▶/II] i rozpocząć odtwarzanie.**
- Obraz i dźwięk zostaną odtworzone w telewizorze.
- 5 Porusz joystickiem w dół, aby wybrać ikonę [■] i zatrzymać odtwarzanie.**

- Podłączając kabel S-Video, należy zawsze podłączyć również kabel audio/video (AV).
- Podłączenie zasilacza sieciowego pozwala uniknąć rozładowania akumulatora.

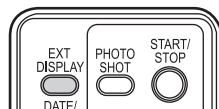
■ Brak obrazu lub dźwięku z kamery w telewizorze

- Wszystkie wtyki muszą być wsunięte do oporu.
- Kable muszą być podłączone do właściwych gniazd.
- Jeśli obraz nie pojawia się na ekranie telewizora nawet po włączeniu opcji [PODSTAWOWE] >> [WTYK AV] >> [WY/□], należy wybrać opcję [WY.]. (-106-)
- **Należy sprawdzić ustawienia sygnału wejściowego telewizora (przełącznika sygnału wejściowego). Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.**

■ Wyświetlanie menu ekranowego w telewizorze

Informacje wyświetlane na wyświetlaczu LCD bądź w wizjerze (ikona operacji, datownik, wskaźnik trybu itd.) Oraz datę i godzinę można wyświetlić także na ekranie telewizora.

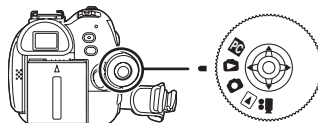
1 Naciśnij przycisk [EXT DISPLAY] na pilocie dotyczyć tylko modelu.



- Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje usunięcie informacji z ekranu.

Odtwarzanie z karty

- **Włącz tryb wyświetlania zdjęć.**



1 Obsługuj kamerę za pomocą joysticka.



- ◀: Wyświetlanie poprzedniego zdjęcia.
- ▶: Wyświetlanie następnego zdjęcia.
- ▶/■: Rozpoczęcie lub zatrzymanie pokazu slajdów (odtwarzanie kolejnych zdjęć z karty)

- Podczas odtwarzania danych z karty nie należy korzystać z pokręć wyboru trybu pracy.
- W czasie, gdy świeci kontrolka dostępu, nie należy wkładać ani wyjmować karty.
- Wyświetlanie pliku może chwilę potrwać, zależnie od rozdzielczości.
- Próba odtworzenia pliku zapisanego w innym formacie lub uszkodzonych danych powoduje wyświetlenie niebieskiego ekranu i ostrzeżenia "KARTA NIESTANDARDOWA".
- Podczas odtwarzania pliku zapisanego w innym urządzeniu wyświetlana data i godzina nie pokrywa się z datą i godziną jego zapisania.
- Podczas wyświetlania obrazu zapisanego w innym urządzeniu kamera może wyświetlać inny rozmiar.

■ Wyświetlanie kilku plików

Funkcja ta umożliwia jednocześnie wyświetlenie kilku plików zapisanych na karcie (6 plików na ekranie).

- 1 Za pomocą regulatora [–  /VOL+] wybierz żądany obraz.



W stronę pozycji [+]: Wyświetlanie na całym ekranie (1 obraz)

W stronę pozycji [–]: Wyświetlanie wielo-obrazowe (6 obrazów na jednym ekranie)

- Obsługa trybu wyświetlania kilku obrazów na ekranie,

- Pliki wybiera się za pomocą joysticka (wybrany plik zostaje zaznaczony żółtą ramką). Naciśnięcie środkowej części joysticka powoduje potwierdzenie wyboru i wyświetlenie wybranego pliku na całym ekranie.
- Jeśli plików jest 7 lub więcej, za pomocą joysticka można przejść do kolejnego lub poprzedniego ekranu.

■ Uwagi dotyczące zgodności zdjęć

- Kamera jest zgodna z ujednoliconym standardem DCF (Design rule for Camera File system) opracowywanym przez stowarzyszenie JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Format plików obsługiwany przez kamerę to JPEG, przy czym nie wszystkie pliki w formacie JPEG można za jej pomocą odtwarzać.
- W przypadku plików niezgodnych ze standardem może nie zostać wyświetlona nazwa pliku lub katalogu.
- Kamera może odmówić odtwarzania danych zarejestrowanych za pomocą innego urządzenia bądź odtwarzać je w gorszej jakości. Podobnie odtwarzanie materiału nagranych za pomocą kamery w innym urządzeniu może okazać się niemożliwe lub utrudnione.

Usuwanie plików zapisanych na karcie

Usuniętych plików nie można odzyskać.

- **Włącz tryb wyświetlania zdjęć.**

- 1 Poruszając joystickiem w lewo lub w prawo, wybierz plik, który ma zostać usunięty.




- Pliki można wybierać w trybie wyświetlania kilku obrazów na ekranie. Po wybraniu pliku należy nacisnąć środkową część joysticka, aby wyświetlić ikonę operacji.

- 2 Poruszając joystickiem w dół, wybierz opcję [].



- 3 Poruszając joystickiem w górę lub w dół wybierz opcję [USUŃ PLIK], a następnie naciśnij środkową część joysticka.
- 4 Po wyświetleniu monitu o potwierdzenie wybierz odpowiedź [TAK] i naciśnij środkową część joysticka.
 - Aby nie usuwać pliku, wybierz odpowiedź [NIE].

■ Usuwanie wszystkich plików

- 1 Poruszając joystickiem w dół, wybierz opcję [].



- 2 Poruszając joystickiem w górę lub w dół wybierz opcję [WSZYSTKIE], a następnie naciśnij środkową część joysticka.
- 3 Po wyświetleniu monitu o potwierdzenie wybierz odpowiedź [TAK] i naciśnij środkową część joysticka.

- W przypadku opcji [WSZYSTKIE] usuwanie może potrwać nieco dłużej (jeśli na karcie znajduje się wiele plików).
- Jeśli podczas zapisu zostanie wyświetlony komunikat "KARTA ZAPEŁNIONA", należy przełączyć kamerę w tryb wyświetlania zdjęć i usunąć zbędne pliki.

- Jeśli nie można usunąć żadnych plików, należy włożyć nową kartę.
- Podczas usuwania plików zgodnych ze standardem DCF usuwane są również wszystkie związane z nimi dane.

■ Usuwanie zdjęć zapisanych na karcie przez inne urządzenia

- Kamera umożliwia usuwanie plików zdjęć (w formacie innym niż JPEG), których nie można na niej odtworzyć.

Formatowanie karty

Należy pamiętać, że sformatowanie karty powoduje usunięcie wszystkich zapisanych na niej danych. Ważne pliki należy zapisać na przykład na komputerze osobistym.

- **Włącz tryb wyświetlania zdjęć.**

- 1 Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >> [FORM.KARTY] >> [TAK].
- 2 Po wyświetleniu monitu o potwierdzenie wybierz odpowiedź [TAK] i naciśnij środkową część joysticka, aby sformatować kartę.



- Aby nie formatować karty, należy wybrać odpowiedź [NIE].

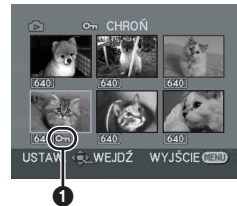
- Standardowo formatowanie karty nie jest konieczne. Potrzeba taka zachodzi w przypadku, gdy pomimo kilkukrotnego włożenia i wyjęcia karty wyświetlany jest komunikat o błędzie.
- Jeśli karta pamięci SD została sformatowana za pomocą innego urządzenia, czas nagrywania może ulec wydłużeniu. Ponadto karty SD sformatowane za pomocą komputera PC nie są obsługiwane przez kamerę. W takim przypadku kartę należy sformatować ponownie za pomocą kamery.
- Kamera obsługuje karty pamięci typu SD sformatowane w systemie plików FAT12 i FAT16 w sposób zgodny ze standardem SD.

Ochrona plików zapisanych na karcie

Pliki zapisane na karcie można zabezpieczyć przed przypadkowym usunięciem. (Nawet zabezpieczone pliki zostaną jednak usunięte podczas formatowania karty.)

- **Włącz tryb wyświetlania zdjęć.**

- 1 Wybierz opcję [PODSTAWOWE] >> [CHRONI] >> [TAK].
- 2 Za pomocą joysticka wybierz plik, który ma zostać zablokowany, a następnie naciśnij środkową część joysticka.



- [On] (1) oznacza, że wybrany plik został zablokowany. Ponowne naciśnięcie środkowej części joysticka spowoduje jego odblokowanie.
- Kamera umożliwia zablokowanie kolejno kilku plików.

■ Potwierdzanie ustawień

Naciśnij przycisk [MENU].

Zapisywanie danych drukowania na karcie (ustawienie DPOF)

Na karcie można zapisać dane dotyczące zdjęć przeznaczonych do wydrukowania i liczby odbitek oraz inne informacje (dane DPOF).

● Włącz tryb wyświetlania zdjęć.

1 Wybierz opcję [ZAAWANSOW.] >>

[UST. DPOF] >> [USATW].

2 Za pomocą joysticka wybierz plik, który ma zostać ustawiony, a następnie naciśnij środkową część joysticka.



- Zostanie wyświetlona liczba odbitek **1** wybranych do obsługi za pomocą funkcji DPOF.

3 Poruszając joystickiem w górę lub w dół, ustaw liczbę odbitek, a następnie naciśnij środkową część joysticka.

- Dopuszczalne są wartości w przedziale od 0 do 999. (W przypadku niektórych obrazów liczbę kopii można ustawić w drukarce obsługującej standard DPOF.)
- Kamera umożliwia ustawienie kolejno kilku plików.

■ Potwierdzanie ustawień

Naciśnij przycisk [MENU].

- Kamera może nie rozpoznać ustawień DPOF dokonanych za pomocą innego urządzenia, w związku z czym wszelkich ustawień należy dokonywać za jej pomocą.

■ Anulowanie drukowania wszystkich zdjęć

Wybierz opcję [ANUL.WSZ.] w punkcie 1.

■ Informacje o standardzie DPOF

DPOF to skrót od Digital Print Order Format (format zlecenia wydruku cyfrowego). Format ten umożliwia dodanie do zdjęć zapisanych na karcie informacji o wydruku, które można wykorzystać w systemie zgodnym ze standardem DPOF.

Tryb edycji

Nagrywanie z taśmy na kartę

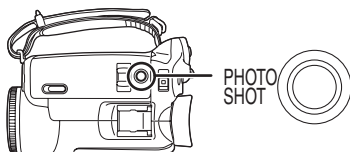
Ze scen nagranych na kasie można wyodrębnić stopklatki i zapisać je na karcie pamięci.

- **Włącz tryb odtwarzania z taśmy.**
- **Włóż taśmę, na której został zarejestrowany materiał oraz kartę.**

1 Rozpocznij odtwarzanie.



2 Zatrzymaj (pauza) odtwarzanie podczas sceny, którą chcesz skopiować, a następnie naciśnij przycisk [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/[] (NV-GS230).



- Dźwięk nie zostanie zapisany.

- Obraz jest zapisywany na karcie w rozdzielczości [640]. (Funkcja ta nie umożliwia zapisywania zdjęć w rozdzielczości kilku megapikseli.)
- Naciśnięcie przycisku [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/[] (NV-GS230) bez zatrzymania odtwarzania może spowodować zapisanie rozmytego obrazu.
- W przypadku obrazów w formacie 16:9 wyświetlany jest komunikat "NIEZDOLNA DO ZAPISU (OBRAZU PANORAM.)", który oznacza, że nie można zapisać zdjęcia.
- Na karcie nie można zapisywać danych z wejścia DV oraz obrazu panoramicznego.

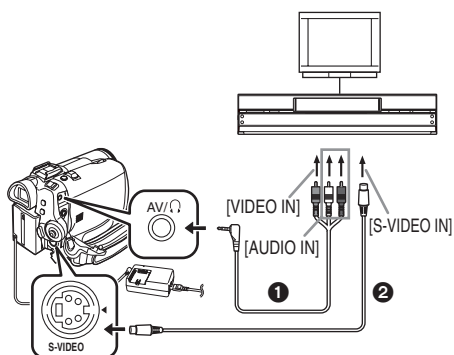
Kopiowanie za pomocą rejestratora DVD lub magnetowidu (kopiowanie synchroniczne)

Obraz nagrany za pomocą kamery można przechowywać na płytach DVD-RAM lub innych tego rodzaju nośnikach. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi rejestratora.

- **Umieść w kamerze zapisaną kasę, a w rejestratorze DVD lub magnetowidzie czystą płytę DVD-RAM lub kasę.**

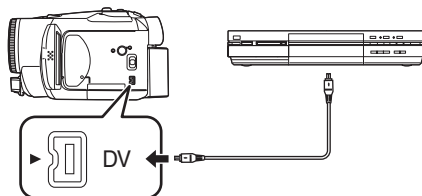
1 Podłącz kamerę do rejestratora lub magnetowidu.

Podłączanie za pomocą kabla audio/wideo (AV)



- Do podłączania kamery do rejestratora lub magnetowidu służy kabel audio/wideo (AV) **1**.
- Jeśli rejestrator jest wyposażony w gniazdo S-Video, należy także podłączyć kabel S-Video **2** (wyposażenie opcjonalne). Umożliwia to uzyskanie lepszej jakości obrazu.

Podłączanie za pomocą opcjonalnego kabla DV (dotyczy wyłącznie urządzeń wyposażonych w gniazdo DV)



2 Włącz kamerę i przełącz ją w tryb odtwarzania z taśmy.

- 3 Wybierz odpowiedni sygnał wejściowy w urządzeniu rejestrującym.
- 4 Porusz joystickiem w górę, aby wybrać ikonę [▶/II] i rozpocząć odtwarzanie.
 - Rozpocznij się odtwarzanie obrazu i dźwięku.
- 5 Rozpocznij nagrywanie.
- 6 Zatrzymaj nagrywanie.
- 7 Porusz joystickiem w dół, aby wybrać ikonę [■] i zatrzymać odtwarzanie.

- Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora i rejestratora lub magnetowidu.
- Jeśli dodatkowe informacje oraz data i godzina nie są potrzebne, naciśnij przycisk [EXT DISPLAY] na pilocie, aby je wyłączyć. (Informacje te nie są wyświetlane w przypadku podłączenia kamery do rejestratora za pomocą kabla DV.)

■ Brak obrazu lub dźwięku z kamery w telewizorze

- Wszystkie wtyki muszą być wsunięte do oporu.
- Kable muszą być podłączone do właściwych gniazd.
- Jeśli obraz nie pojawia się na ekranie telewizora nawet po włączeniu opcji [PODSTAWOWE] >> [WYK AV] >> [WY/□], należy wybrać opcję [WY.]. (-106-)

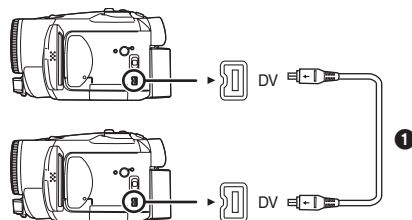
Nagrywanie za pomocą kabla DV (cyfrowe kopiowanie synchroniczne)

Podłączenie innego cyfrowego urządzenia wideo do gniazda DV kamery za pomocą kabla DV (VW-CD1E, wyposażenie opcjonalne) ① umożliwia wykonywanie wysokiej jakości kopii w formacie cyfrowym.

Tego modelu nie można wykorzystywać do nagrywania.

- Włącz tryb odtwarzania z taśmy. (W urządzeniu odtwarzającym i rejestrującym)

- 1 Połącz kamerę z innym cyfrowym urządzeniem wideo za pomocą kabla DV.



- 2 Rozpocznij odtwarzanie. (w urządzeniu odtwarzającym)
- 3 Rozpocznij nagrywanie. (w urządzeniu rejestrującym)
- 4 Zatrzymaj odtwarzanie. (W urządzeniu odtwarzającym)

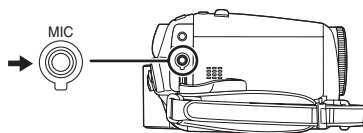
- Podczas kopiowania nie należy podłączać ani odłączać kabla DV, gdyż może to spowodować błędy w nagraniu.
- Nawet w przypadku korzystania z urządzenia wyposażonego w gniazda DV (np. IEEE1394) mogą wystąpić problemy z cyfrowym kopiowaniem materiału. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi podłączanego urządzenia.
- Niezależnie od ustawień w menu urządzenia rejestrującego kopiowanie cyfrowe odbywa się w trybie, który ustawiono w opcji [NAGR.AUDIO] podczas odtwarzania taśmy.
- Obraz na ekranie urządzenia rejestrującego może ulec zniekształceniu, ale nie ma to wpływu na faktycznie zapisywany materiał.

Podkładanie dźwięku

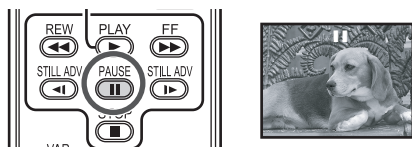
Nagraną kasety można wzbogacić o muzykę lub narrację.

● Włącz tryb odtwarzania z taśmy.

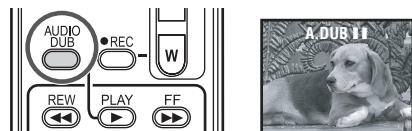
1 Podłącz zewnętrzny mikrofon do gniazda [MIC], wsuwając wtyk do oporu.



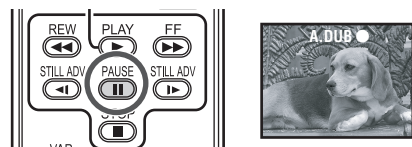
2 Wyszukaj scenę, do której ma zostać dodany dźwięk, a następnie naciśnij przycisk [II] na pilocie.



3 Naciśnij przycisk [AUDIO DUB] na pilocie, aby uaktywnić funkcję podkładania dźwięku.

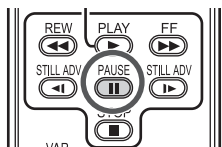


4 Naciśnij przycisk [II] na pilocie, aby rozpocząć podkładanie dźwięku.



● Zaczynj mówić do mikrofonu.

5 Naciśnij przycisk [II] na pilocie, aby zakończyć podkładanie dźwięku.



- Jeżeli podczas podkładania dźwięku fragment taśmy był nienagany, podczas odtwarzania tego fragmentu mogą występować zakłócenia obrazu i dźwięku.

■ Uwagi dotyczące podkładania dźwięku

● Włącz tryb nagrywania na taśmie.

- Aby zachować dźwięk zarejestrowany podczas filmowania, należy włączyć opcję [USTAWIENIA] >> [NAGR.AUDIO] >> [12-BIT.] przy wykonywaniu zdjęć. (Opcja [16-BIT.] powoduje usunięcie pierwotnej ścieżki dźwiękowej podczas podkładania dźwięku.)
- Podczas wykonywania zdjęć należy wybrać opcję [PODSTAWOWE] >> [PRĘDKOŚĆ] >> [SZYBKĄ].

■ Odtwarzanie podłożonego dźwięku

Kamera umożliwia przełączanie podłożonego dźwięku oraz pierwotnego dźwięku zarejestrowanego podczas filmowania.

Wybierz opcję [USTAWIENIA] >> [FONIA12bit] >> [ST2] lub [MIX].

[ST1]: Odtwarzanie wyłącznie pierwotnie zarejestrowanego dźwięku.

[ST2]: Odtwarzanie wyłącznie dźwięku podłożonego pod nagranie.

[MIX]: Jednoczesne odtwarzanie pierwotnie zarejestrowanego dźwięku oraz dźwięku podłożonego pod nagranie.

■ Podkładanie dźwięku podczas odsłuchu oryginalnego nagrania

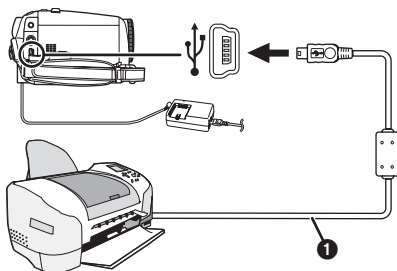
- Po zatrzymaniu (pauza) podkładania dźwięku należy ustawić opcję [FONIA12bit] w podmenu [USTAWIENIA] w pozycji [ST2], co pozwala odsłuchać pierwotnie zarejestrowany dźwięk.

Bezpośrednie drukowanie zdjęć na drukarce (funkcja PictBridge)

Kamera umożliwia drukowanie zdjęć po bezpośrednim podłączeniu jej do drukarki zgodnej ze standardem PictBridge. (Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi drukarki.)

• Włóż kartę i wybierz tryb wyświetlania zdjęć.

1 Podłącz kamerę do drukarki za pomocą dostarczonego kabla USB.



1 Kabel USB



- Na ekranie kamery zostanie wyświetlony komunikat [PictBridge]. (Podczas rozpoznawania drukarki miga wskaźnik [PictBridge].)
- Jeśli w kamerze brak karty, wskaźnik [PictBridge] nie pojawia się (oznacza to, że nie można drukować zdjęć).
- Jeśli kamera nie jest właściwie połączona z drukarką, wskaźnik [PictBridge] miga cały czas (przez około 1 minutę). W takim przypadku należy podłączyć właściwie kabel lub sprawdzić drukarkę.
- Zaleca się zasilanie kamery za pomocą zasilacza sieciowego podczas drukowania.
- Nie można drukować zdjęć wyświetlanych w trybie kilku zdjęć na stronę.

2 Wybierz opcję [DR. POJED.] lub [DR. DPOF].

- W przypadku braku pliku z ustawieniami DPOF nie można wybrać opcji [DR. DPOF].
- Po wybraniu opcji [DR. DPOF] należy wybrać liczbę odbitek w ustawieniach DPOF.
- Jeśli została wybrana opcja [DR. DPOF], drukowanie należy rozpocząć po określeniu formatu papieru.

3 Poruszając joystickiem w lewo lub w prawo, wybierz żądane zdjęcie, a następnie naciśnij joystick.



4 Wybierz żądaną liczbę odbitek.

- Maksymalna liczba odbitek wynosi 9.

5 Dokonaj ustawień dotyczących drukowania daty.

- Jeśli drukarka nie umożliwia drukowania daty, opcja ta jest niedostępna.

6 Wybierz format papieru.

[STANDARD]: Format właściwy dla drukarki

[4×5 CALI]

[5×7 CALI]

[4×6 CALI]

[A4]

- Nie można wybrać formatu papieru, który nie jest obsługiwany przez drukarkę.

7 Wybierz opcję [DRUKUJ] >> [TAK], aby rozpocząć drukowanie.

■ Przerwywanie drukowania

Porusz joystickiem w dół.

- Podczas drukowania nie należy wykonywać pewnych czynności, ponieważ uniemożliwiają one właściwe drukowanie. Są to:
 - odłączanie kabla USB
 - wyjmowanie karty
 - korzystanie z pokręteł wyboru trybu pracy
 - wyłączenie zasilania
- Należy sprawdzić ustawienia formatu papieru, jakości wydruku itd. w drukarce.
- Nie można drukować zdjęć w formacie nieobsługiwanym przez kamerę.
- Jeśli po podłączeniu do drukarki kamera działa w trybie nagrywania na taśmie lub odtwarzania z taśmy, na wyświetlaczu LCD może zostać wyświetlony symbol [WEB] lub [WEB]. W takim przypadku nie można jednak drukować zdjęć.

Menu

Lista menu

Poniższe ilustracje przedstawiające menu mają na celu ułatwienie zapoznania się z dostępnymi funkcjami. W niektórych przypadkach rzeczywisty wygląd wyświetlanych menu może nie pokrywać się z tymi ilustracjami.

■ [TRYB NAGRYWANIA NA TAŚMIE]



1) [PODSTAWOWE]

[F-CJA SCENY] -89-

[PRĘDKOŚĆ] -78-

[SZUK.PRZER.] -80-

[ANTYWIATR.] -87-

[UST. ZEG.] -74-

2) [ZAAWANSOW.]

[JAKOŚĆ OBR] -82-

[SIS] -88-

[FORMAT] -87-

[FORM. 16:9] -87-

[F-CJA USB] (Należy zapoznać się z instrukcją obsługi połączenia z komputerem.)

[ZOOM CYFR.] -83-

[ZOOM MIKR.] -83-

[DATA/CZAS] -105-

[UST.WST.] -106-

3) [USTAWIENIA]

[WYGAŚ KOL.] -86-

[NAGR.AUDIO] -105-

[L.NAGR.] -105-

[WYŚWIETL.] -105-

[ZDALNY] -77-

[DŹW. BIP] -105-

[AI LCD] -75-

[USTAW LCD] -74-

[USTAW EVF] -74-

[F-CJA DEMO] -106-

[WTYK AV] -106-

[OSZCZ. EN.] -105-

4) [LANGUAGE] -72-

■ [TRYB ODTWARZANIA Z TAŚMY]



1) [PODSTAWOWE]

[DATA/CZAS] -105-

[WTYK AV] -106-

[F-CJA USB] (Należy zapoznać się z instrukcją obsługi połączenia z komputerem.)

2) [ZAAWANSOW.]

[DANE NAGR.] -106-

[JAKOŚĆ OBR] -82-

[POWT.ODTW.] -93-

3) [USTAWIENIA]

[FONIA12bit] -101-

[WY. AUDIO] -106-

[WYŚWIETL.] -105-

[ZDALNY] -77-

[AI LCD] -75-

[USTAW LCD] -74-

[USTAW EVF] -74-

[OSZCZ. EN.] -105-

4) [LANGUAGE] -72-

■ [TRYB NAGRYWANIA NA KARCIE]



1) [PODSTAWOWE]

[F-CJA SCENY] -89-

[JAKOŚĆ OBR] -82-

[ROZM.OBR] -82-

[LICZNIK] -87-

[UST. ZEG.] -74-

2) [ZAAWANSOW.]

[F-JA BURST] -88-

[EF. SKRÓTU] -82-

[DATA/CZAS] -105-

[UST.WST.] -106-

3) [USTAWIENIA]

[L.NAGR.] -105-

[WYŚWIETL.] -105-

[ZDALNY] -77-

[DŹW. BIP] -105-

[AI LCD] -75-

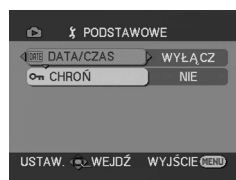
[USTAW LCD] -74-

[USTAW EVF] -74-

[OSZCZ. EN.] -105-

4) [LANGUAGE] -72-

■ [TRYB WYŚWIETLANIA OBRAZU]



1) [PODSTAWOWE]

[DATA/CZAS] -105-

[CHRON] -97-

2) [ZAAWANSOW.]

[UST. DPOF] -98-

[FORM.KARTY] -97-

3) [USTAWIENIA]

[WYŚWIETL.] -105-

[ZDALNY] -77-

[USTAW LCD] -74-

[USTAW EVF] -74-

[AI LCD] -75-

[OSZCZ. EN.] -105-

4) [LANGUAGE] -72-

Menu związane z wykonywaniem zdjęć

■ [DATA/CZAS]

Opcja ta służy do przełączania wyświetlania daty i godziny.

- Kamera automatycznie zapisuje datę i godzinę nagrania wykonanego na taśmie.
- Ustawienia wyświetlania daty i godziny można także zmieniać za pomocą przycisku [DATE/TIME] na pilocie.

■ [NAGR.AUDIO]

Opcja ta służy do przełączania trybu nagrywania dźwięku (w formacie PCM).

- [12-BIT.]: Zapis dźwięku w 4 ścieżkach, w formacie 12 bitowym z częstotliwością 32 kHz. (Z możliwością zachowania pierwotnej ścieżki dźwiękowej podczas podkładania dodatkowego sygnału dźwiękowego.)
- [16-BIT.]: Zapis dźwięku w 2 ścieżkach, w formacie 16 bitowym o częstotliwości 48 kHz, zapewniającym wyższą jakość. (Pierwotna ścieżka dźwiękowa zostaje zastąpiona podczas podkładania dźwięku.)

■ [L.NAGR.]

Jeśli wybrano opcję [ZAŁĄCZ], podczas filmowania zapala się kontrolka nagrywania. Opcja [WYŁĄCZ] powoduje, że kontrolka nie zapala się po rozpoczęciu nagrywania.

■ [WYŚWIETL.]

Przy ustawieniu [ZAŁĄCZ] na ekranie wyświetlane są wszystkie funkcje, a przy ustawieniu [WYŁĄCZ] — minimalny ich zakres.

■ [DZW. BIP]

Ustawienie [ZAŁĄCZ] powoduje odtwarzanie sygnałów dźwiękowych pełniących rolę potwierdzeń lub ostrzeżeń.

1 sygnał

- Rozpoczęcie nagrywania
- Włączenie zasilania

2 sygnały

- Pauza w nagrywaniu

2 sygnały powtórzone czterokrotnie

- Kasetę zabezpieczoną (suwak blokady zapisu w pozycji [SAVE]), skraplanie pary wodnej bądź inny błąd (więcej informacji zawiera komunikat wyświetlany na ekranie).

■ [OSZCZ. EN.]

[WYŁĄCZ]: Tryb gotowości włącza się automatycznie po około 5 minutach bezczynności. W trybie gotowości miga symbol [■]. W takim przypadku rozpoczęcie nagrywania po naciśnięciu przycisku start/stop nagrywania trwa dłużej niż zwykle.

[5 MINUT]: Po około 5 minutach bezczynności kamera automatycznie wyłącza się, co ma na celu ochronę taśmy oraz uniknięcie rozładowania akumulatora. Aby rozpocząć korzystanie z kamery, należy ją ponownie włączyć.

- W następujących przypadkach zasilanie może nie zostać wyłączone, mimo wyboru ustawienia [OSZCZ. EN.] >> [5 MINUT].

- Podłączenie do gniazdka ściennego (Korzystanie z zasilacza sieciowego)
- Podłączenie kabla USB lub DV do komputera osobistego lub innego urządzenia
- Tryb komunikacji z komputerem

Menu związane z odtwarzaniem

■ [WTYK AV]

Opcja ta służy do zmiany ustawień sygnału wyjściowego wyprowadzanego gniazdem audio/wideo (AV)/sluchawkowym.

[WY/🔊]: Opcja ta umożliwia automatyczne przełączanie wyjścia audio/wideo (AV) i sluchawkowego.

[WY.]: Opcja ta jest przydatna w przypadku, gdy obraz lub dźwięk nie jest właściwie wyprowadzany do telewizora w trybie [WY/🔊].

- W przypadku korzystania ze słuchawek należy wybrać opcję [USTAWIENIA] lub [PODSTAWOWE] >> [WTYK AV] >> [WY/🔊]. Ustawienie [WY.] może powodować powstawanie szumów w prawym kanale.

■ [DANE NAGR.]

Ustawienie [ZAŁĄCZ] umożliwia wyświetlanie w trakcie odtwarzania ustawień szybkości migawki, wartości przesłony i wzmocnienia, balansu bieli (-90-) itd. wykorzystywanych przy zapisie.

- Po ustawieniu przełącznika [AUTO/MANUAL/ FOCUS] w pozycji [AUTO] wyświetlany jest wskaźnik [AUTO].
- Jeśli dane nie są dostępne, na ekranie wyświetlany jest symbol [---].
- Informacje o ustawieniach kamery mogą nie być wyświetlane prawidłowo podczas odtwarzania materiału za pomocą innego urządzenia.

■ [WY. AUDIO]

Opcja ta umożliwia przełączanie odtwarzanego dźwięku.

[STEREO]: Dźwięk stereofoniczny (podstawowa i dodatkowa ścieżka dźwiękowa)

[LEWY]: Lewy kanał (podstawowa ścieżka dźwiękowa)

[PRAWY]: Prawy kanał (podstawowa ścieżka dźwiękowa)

Inne menu

■ [UST.WST.]

W przypadku, gdy określona kombinacja funkcji uniemożliwia wybór jednego z menu, opcja [TAK] umożliwia przywrócenie ustawień fabrycznych. (Nie można przywrócić fabrycznych ustawień języka.)

■ [F-CJA DEMO]

Wybranie opcji [F-CJA DEMO] >> [ZAŁĄCZ] w sytuacji, gdy w kamerze nie znajduje się taśma lub karta, powoduje automatyczne uaktywnienie trybu demonstracyjnego prezentującego funkcje kamery. Naciśnięcie któregośkolwiek przycisku bądź skorzystanie z innych elementów sterujących powoduje przerwanie demonstracji. Tryb demonstracji włącza się automatycznie po około 10 minutach bezczynności. Aby przerwać demonstrację, należy włożyć kasety bądź kartę lub wybrać opcję [F-CJA DEMO] >> [WYŁĄCZ]. Podczas normalnego użytkowania kamery opcja powinna być ustawiona na [WYŁĄCZ].

Inne

Wskaźniki

Na ekranie wyświetlane są różnego rodzaju informacje o trybie pracy kamery.

Podstawowe wskaźniki

: Stan naładowania akumulatora
0h00m00s00f: Kod czasu
15:30:45: Data i godzina

Wskaźniki dotyczące nagrywania

R0:45: Ilość wolnego miejsca na taśmie
• Ilość wolnego miejsca na taśmie podawana jest w minutach. (Gdy do końca taśmy pozostanie mniej niż 3 minuty, wskaźnik zaczyna migać.)

SP: Tryb odtwarzania SP
(Szybkość nagrywania) -78-

LP: Tryb odtwarzania LP
(Szybkość nagrywania) -78-

●: Nagrywanie -79-

|| (Zielony): Pauza w nagrywaniu -79-

|| (Zielony, migocze):
Tryb gotowości

|| (Czerwony): Zanikanie

: Sprawdzanie nagrania -80-

CINEMA: Tryb kinowy -87-

16:9: Tryb panoramiczny -87-

: Zoom cyfrowy -83-

AUTO: Tryb automatyczny -78-

MNL: Tryb ręczny -89-

MF: Ręczne ustawianie ostrości -91-

5X: Wskaźnik zbliżenia (zoom) -83-

: Tryb kompensacji tylnego oświetlenia -84-

: Stabilizator obrazu -88-

1/500: Szybkość migawki -91-

F2.4: Liczba F -91-

6dB: Wartość wzmacnienia -91-

: Funkcja wygładzania skóry -85-

: Funkcja "Tele Makro" -86-

W: Przejście (Białe) -86-

B: Przejście (Czarne) -86-

★: Funkcja kolorowych zdjęć nocnych -85-

0Lux ★: Funkcja zdjęć nocnych "0 lux" -85-

zoom : Mikrofon zbliżeniowy -83-

: Redukcja szumu wiatru -87-

: Tryb sportowy (Tryb sceny) -89-

: Tryb portretowy (Tryb sceny) -89-

: Tryb słabego oświetlenia (Tryb sceny) -89-

: Tryb światła punktowego (Tryb sceny) -89-

: Tryb zdjęć na śniegu (Tryb sceny) -89-

AWB: Automatyczny balans bieli -90-

: Tryb zdjęć w pomieszczeniach (wykonywanie zdjęć w świetle żarówek) -90-

: Tryb zdjęć w plenerze -90-

: Tryb korekcji balansu bieli -90-

WEB: Tryb kamery internetowej (nagrywanie) -102-

Wskaźniki dotyczące odtwarzania

▶: Odtwarzanie -93-

||: Pauza -93-

▶▶: Przewijanie/przewijanie z podglądem do przodu -93-

◀◀: Przewijanie/przewijanie z podglądem do tyłu -93-

▶▶/◀◀: Odtwarzanie w zwolnionym tempie -94-

||▶/◀||: Odtwarzanie poklatkowe -94-

2x▶▶: Przeszukiwanie ze zmienną prędkością -94-

↺▶: Powtarzanie odtwarzania -93-

WEB: Tryb kamery internetowej (odtwarzanie) -102-

A.DUB ●: Podkładanie dźwięku -101-

A.DUB ||: Pauza synchronizacji w podkładaniu dźwięku -101-

: Wyszukiwanie wolnego miejsca -80-

12bit, 16bit: Tryb nagrywania dźwięku -105-

: Regulacja głośności dźwięku -93-

Karta

P: Wykonywanie zdjęć bez przepłotu -82-

○ (Biały): Wskaźnik ustawienia ostrości -81-

● (Zielony): Wskaźnik ustawienia ostrości -81-

: Wykonywanie zdjęć seryjnych -88-

: Zdjęcia z samowyzwalaczem -87-

(Biały): Tryb wykonywania zdjęć

(Zielony): Odczyt z karty

(Czerwony): Uaktywnienie funkcji wykonywania zdjęć

(Czerwony): Nierozpoznana karta

(. . .): Jakość zdjęć -82-

0: Pozostała liczba zdjęć (Jeśli liczba ta spadnie do 0, symbol miga na czerwono.)

: Odtwarzanie pokazu slajdów -95-

PictBridge: Tryb PictBridge -102-

100-0001: Wyświetlanie folderów i plików

No.00: Numer pliku

1: Numer ustawienia DPOF -98-

- Om** : Ustawienia zabezpieczenia -97-
[640] : [640×480] Rozdzielczość obrazu
[1280] : [1280×960] Rozdzielczość obrazu
[1760] : [1760×1320] Rozdzielczość obrazu
 • Dla obrazów nie nagranych przy pomocy tej kamery rozmiar ekranu określany jest w następujący sposób, zgodnie z liczbą pikseli w poziomie.
[QXGA] : 2048 lub więcej
[UXGA] : 1600 lub więcej, jednak mniej niż 2048
[SXGA] : 1280 lub więcej, jednak mniej niż 1600
[XGA] : 1024 lub więcej, jednak mniej niż 1280
[SVGA] : 800 lub więcej, jednak mniej niż 1024
[640] : 640 lub więcej, jednak mniej niż 800 (rozmiar nie jest wyświetlany w przypadku rozdzielczości mniejszej niż 640 pikseli.)

Ostrzeżenia

Jeśli miga którykolwiek z poniższych wskaźników, należy sprawdzić stan kamery.

Potwierdzenia

- [OK]** : Włożona została kasetka z suwakiem zabezpieczenia przed zapisem w pozycji [SAVE].
 Nie włożono kasety.
[--]/[] : Wbudowany akumulator uległ rozładowaniu. -74-
[!] : Ostrzeżenie to pojawia się podczas nagrywania samego siebie. W takim przypadku należy obrócić wyświetlacz LCD w stronę wizjera i sprawdzić wyświetlone ostrzeżenie.
[X] : Nie włożono karty.
REMOTE : Wybrano niewłaściwy tryb pracy pilota. -77-
[END] : Podczas nagrywania skończyła się taśma.
[X] : Głowice wideo są zabrudzone. -116-

Komunikaty tekstowe

- [WYKRYTO WILGOĆ]/[WYSUŃ KASETĘ]** :
 Nastąpiło skroplenie pary wodnej. Należy wyjąć kasetę i odczekać jakiś czas. Uchwyt kasety nie otwiera się natychmiast, ale nie jest to oznaka usterki. -115-
WYCZERPANA BATERIA :
 Akumulator uległ rozładowaniu i należy go naładować. -67-
BRAK TAŚMY :
 Nie włożono kasety. -68-
KONIEC TAŚMY :
 Podczas nagrywania skończyła się taśma.
SPRAWDŹ BLOKADĘ ZAP. :
 Podjęto próbę zapisania obrazu na kasecie z suwakiem blokady zapisu w pozycji [SAVE].
 Podjęto próbę podłożenia dźwięku bądź cyfrowego kopiowania synchronicznego na kasetę z suwakiem blokady zapisu w pozycji [SAVE].
SPRAWDŹ USTAWIENIA KODU PILOTA :
 Wybrano niewłaściwy kod tryb pracy pilota. Informacja ta jest wyświetlana tylko po pierwszym użyciu pilota po włączeniu kamery. -77-
TAŚMA NIESTANDARDOWA (INNY FORMAT) :
 Podjęto próbę odtwarzania fragmentu taśmy nagranej w innym systemie TV. Kasetka jest niezgodna z kamerą.

KARTA NIESTANDARDOWA:

Podjęto próbę odtwarzania danych w formacie nieobsługiwanym przez kamerę.

AUDIO DUB NIEMOŻLIWY (NAGRANY FORMAT LP):

Nie można podłożyć dźwięku, ponieważ pierwotnego nagrania dokonano w trybie LP.

AUDIO DUB NIEMOŻLIWY:

Podjęto próbę podłożenia ścieżki dźwiękowej na nienagranej kasecie.

KOPIOW. WZBRONIONE:

Nie można poprawnie nagrywać obrazu, gdyż nośnik jest chroniony zabezpieczeniem przed kopiowaniem.

BŁĄD KARTY:

Karta nie jest zgodna z kamerą. Podjęto próbę zapisu na uszkodzonej karcie.

W gnieździe karty umieszczono kartę nieobsługiwaną przez kamerę.

BRAK KARTY:

Nie włożono karty.

KARTA ZAPEŁNIONA:

Brak dostępnej ilości pamięci na karcie. Należy wybrać tryb wyświetlania obrazu i usunąć niepotrzebne pliki.

BRAK DANYCH:

Na karcie nie zapisano żadnych plików.

ZMIENIĆ NA FORMAT 4:3:

Podjęto próbę nagrania obrazu w formacie 16:9 po naciśnięciu przycisku [PHOTO SHOT] (NV-GS180)/ [📷] (NV-GS230).

ZABLOKOWANY PLIK:

Podjęto próbę skasowania zabezpieczonego pliku.

ZABLOKOWANA KARTA:

Przełącznik zabezpieczenia przed zapisem na karcie pamięci SD jest ustawiony w pozycji [LOCK].

OCZYŚĆ GŁOWICĘ:

Głowice wideo są zabrudzone. -116-

NACIŚ. PRZYC. ZEROW.:

Wykryto nieprawidłowość w pracy urządzenia. Naciśnij przycisk [RESET] (-64-), co powinno rozwiązać problem.

NIE MOŻNA UŻYĆ USB ZMIENIĆ USTAWIENIA:

Do kamery pracującej w trybie nagrywania na karcie podłączony jest kabel USB.

ODŁĄCZ KABEL USB:

Pokrętko wyboru trybu pracy zostało obrócone podczas komunikacji z komputerem PC połączonym z kamerą za pomocą kabla USB. Podjęto próbę nagrania obrazu na taśmie lub karcie w

czasie, gdy do kamery podłączony jest kabel USB.

BRAK ATRAMENTU:

W podłączonej drukarce zabrakło atramentu.

BRAK PAPIERU:

W podłączonej drukarce zabrakło papieru.

BŁĄD DRUKARKI:

Należy sprawdzić stan podłączonej drukarki.

PC NIE OBSŁUGUJE USB2.0:

Kamera została podłączona do komputera osobistego, który nie obsługuje interfejsu USB 2.0.

NIE MOŻNA UŻYĆ USB:

Kabel USB został podłączony jednocześnie z kablem DV.

ZMIENIĆ NA F-CJE MANUALNĄ:

Podjęto próbę wybrania pozycji [F-CJA SCENY] przy przełączniku [AUTO/MANUAL/FOCUS] ustawionym w pozycji [AUTO].

NIE PRACUJE (F-CJA MOTION DV):

Podjęto próbę zmiany opcji [ZOOM CYFR.] w trybie MotionDV.

OBRÓĆ MONITOR LCD:

Komunikat ten jest wyświetlany w trybie zdjęć nocnych "0 lux" przy odwróconym wyświetlaczu LCD.

W czasie, gdy wyświetlacz LCD jest obrócony o 180° w stronę obiektywu, nie można regulować jego jasności.

Funkcje, z których nie można korzystać jednocześnie

W pewnych warunkach niektóre funkcje kamery są wyłączone bądź nie można ich uaktywnić. W poniższej tabeli przedstawiono przykłady funkcji, których działanie może być w pewnych warunkach ograniczone.

Funkcja	Warunki uniemożliwiające działanie danej funkcji
<ul style="list-style-type: none"> • Zapis bez przeplotu 	<ul style="list-style-type: none"> • Jednoczesne nagrywanie na taśmie i na karcie • Korzystanie z powiększenia cyfrowego (10× lub większego) • Szybkość migawki 1/750 lub większa w trybie nagrywania na taśmie • Wartość wzmocnienia zwiększona w trybie nagrywania na taśmie • Korzystanie z funkcji kolorowych zdjęć nocnych • Korzystanie z trybu portretowego (trybu sceny) w trybie nagrywania na taśmie • Korzystanie z trybu panoramicznego
<ul style="list-style-type: none"> • Zoom cyfrowy • Tryb panoramiczny • Funkcja przejścia 	<ul style="list-style-type: none"> • Korzystanie z trybu nagrywania na karcie
<ul style="list-style-type: none"> • Stabilizator obrazu 	<ul style="list-style-type: none"> • Korzystanie z trybu nagrywania na karcie • Korzystanie z funkcji kolorowych zdjęć nocnych
<ul style="list-style-type: none"> • Kompensacja tylnego oświetlenia 	<ul style="list-style-type: none"> • Ustawiona przesłona i wzmocnienie • Korzystanie z funkcji kolorowych zdjęć nocnych
<ul style="list-style-type: none"> • Funkcja wygładzania skóry • Funkcja "Tele Makro" • Sprawdzanie nagrania 	<ul style="list-style-type: none"> • Nagrywanie na taśmie

<ul style="list-style-type: none"> • Funkcja kolorowych zdjęć nocnych (Colour Night View) 	<ul style="list-style-type: none"> • Nagrywanie na taśmie • Korzystanie z trybu nagrywania na karcie
<ul style="list-style-type: none"> • Zdjęcia seryjne 	<ul style="list-style-type: none"> • Opcja [ROZM.OBR] ustawiona na wartość inną niż [640]
<ul style="list-style-type: none"> • Mikrofon zbliżeniowy • Redukcja szumu wiatru 	<ul style="list-style-type: none"> • Korzystanie z zewnętrznego mikrofonu
<ul style="list-style-type: none"> • Tryb sceny 	<ul style="list-style-type: none"> • Ustawienie przełącznika [AUTO/MANUAL/FOCUS] w pozycji [AUTO] • Korzystanie z funkcji kolorowych zdjęć nocnych
<ul style="list-style-type: none"> • Zmiana balansu bieli 	<ul style="list-style-type: none"> • Korzystanie z powiększenia cyfrowego (10× lub większego) • Korzystanie z funkcji kolorowych zdjęć nocnych • Wyświetlanie menu
<ul style="list-style-type: none"> • Regulacja szybkości migawki, przesłony lub wzmocnienia 	<ul style="list-style-type: none"> • Korzystanie z funkcji kolorowych zdjęć nocnych • Korzystanie z trybu sceny
<ul style="list-style-type: none"> • Przeszukiwanie ze zmienną prędkością 	<ul style="list-style-type: none"> • Powtarzanie odtwarzania
<ul style="list-style-type: none"> • Usuwanie plików 	<ul style="list-style-type: none"> • Przełącznik zabezpieczenia przed zapisem na karcie ustawiony w pozycji [LOCK] • Zabezpieczenie pliku
<ul style="list-style-type: none"> • Formatowanie 	<ul style="list-style-type: none"> • Przełącznik zabezpieczenia przed zapisem na karcie ustawiony w pozycji [LOCK]
<ul style="list-style-type: none"> • Podkładanie dźwięku 	<ul style="list-style-type: none"> • Fragment taśmy nagrany w trybie LP • Pusty fragment taśmy

Typowe problemy i rozwiązania

Zasilanie i korpus kamery

1: Nie można włączyć zasilania kamery.

- Czy akumulator jest całkowicie naładowany? Należy korzystać z całkowicie naładowanego akumulatora.
- Mogło dojść do uaktywnienia obwodu zabezpieczającego akumulator. W takim przypadku należy podłączyć akumulator do zasilacza sieciowego na 5 do 10 sekund. Jeśli kamera nadal nie działa, może to oznaczać, że akumulator jest wadliwy.

2: Zasilanie kamery zostało wyłączone automatycznie.

- Jeśli w opcji [OSZCZ. EN.] wybrano wartość [5 MINUT], a kamera pozostaje w stanie bezczynności przez około 5 minut, zasilanie jest wyłączane automatycznie w celu ochrony taśmy i oszczędności energii. Aby ponownie uaktywnić kamerę, należy ustawić wyłącznik [OFF/ON] w pozycji [OFF], a następnie w pozycji [ON]. (-105-)

3: Kamera szybko się wyłącza.

- Czy doszło do rozładowania akumulatora? Jeśli miga wskaźnik naładowania akumulatora bądź pojawia się komunikat "WYCZERPANA BATERIA", akumulator uległ rozładowaniu i należy go naładować bądź zastąpić całkowicie naładowanym akumulatorem. (-67-)
- Czy doszło do skroplenia pary wodnej? Podczas przenoszenia kamery z zimnego do ciepłego miejsca w jej wnętrzu może skraplać się para wodna. W takim przypadku zasilanie zostaje wyłączone automatycznie i nie można wykonywać żadnych czynności oprócz wyjęcia kasety. Należy wtedy poczekać, aż wskaźnik skraplania zniknie. (-115-)

4: Akumulator szybko się rozładowuje.

- Czy akumulator został całkowicie naładowany? Akumulator należy ładować przy użyciu zasilacza sieciowego. (-67-)
- Czy akumulator był używany w bardzo niskiej temperaturze? Temperatura otoczenia w dużym stopniu wpływa na pracę akumulatora — nadmierne wychłodzenie powoduje skrócenie czasu pracy.
- Czy okres eksploatacji akumulatora dobiegł końca? Akumulator ma ograniczony cykl eksploatacji. Jeśli czas pracy po właściwym naładowaniu jest zbyt krótki przy normalnym użytkowaniu, okres eksploatacji akumulatora dobiegł końca i nie należy z niego korzystać.

5: Nie można korzystać z kamery pomimo włączenia zasilania.

Kamera nie działa prawidłowo.

- Należy wyjąć kasety, a następnie nacisnąć przycisk [RESET]. (-114-) Jeśli nie umożliwi to przywrócenia prawidłowego działania kamery, należy wyłączyć zasilanie i odczekać około minuty, a następnie włączyć je ponownie. (Powyższych czynności nie należy wykonywać w czasie, gdy świeci kontrolka dostępu, ponieważ grozi to uszkodzeniem danych na karcie.)

6: Nie można wyjąć kasety.

- Czy kontrolka stanu włącza się przy otwieraniu pokrywy kasety? (-70-) Należy sprawdzić, czy akumulator i zasilacz sieciowy są właściwie podłączone. (-67-)
- Czy wykorzystywany akumulator uległ rozładowaniu? W takim przypadku należy zmienić akumulator, a następnie wyjąć kasety.
- Należy zamknąć całkowicie pokrywę kieszeni na kasety, a następnie ponownie ją otworzyć. (-68-)

7: Nie można wykonać żadnej operacji poza wyjęciem kasety.

- Czy doszło do skroplenia pary wodnej? W takim przypadku należy poczekać, aż wskaźnik skraplania zniknie. (-115-)

8: Pilot nie działa.

- Czy bateria pastylkowa w pilocie uległa rozładowaniu? W takim przypadku należy włożyć nową baterię. (-76-)
- Czy na pilocie ustawiono właściwy tryb pracy? Jeśli ustawienie na pilocie nie zgadza się z ustawieniem [ZDALNY] w kamerze, pilot nie działa. (-77-)

Nagrywanie

1: Nie można rozpocząć nagrywania, pomimo że kamera jest podłączona do źródła zasilania i kasea została włożona prawidłowo.

- Czy okienko blokady nagrywania włożonej kasety jest otwarte? Jeżeli jest ono otwarte (suwak w pozycji [SAVE]), nagrywanie nie jest możliwe. (-69-)
- Czy taśma została przewinięta do końca? W takim przypadku należy włożyć nową kasety.
- Czy został ustawiony tryb nagrywania? Nagrywanie nie jest możliwe w trybie odtwarzania. (-78-)
- Czy doszło do skroplenia pary wodnej? W takim przypadku nie można wykonać żadnej operacji poza wyjęciem kasety. Należy wtedy zaczekać, aż wskaźnik skraplania zniknie. (-115-)
- Czy pokrywa kieszeni na kasety jest otwarta? Przy otwartej pokrywie kamera może nie działać prawidłowo, w związku z czym pokrywę należy zamknąć. (-68-)

2: Nagle zmieniły się informacje wyświetlane na ekranie.

- Czy został uaktywniony tryb demonstracyjny? Ustawienie opcji [F-CJA DEMO] >> [ZAŁĄCZ] bez włożenia kasety lub karty w trybie nagrywania na taśmie powoduje rozpoczęcie demonstracji. Podczas normalnego użytkowania należy wybrać opcję [WYŁĄCZ]. (-106-)

3: Nie można włożyć kasety.

- Czy doszło do skroplenia pary wodnej? W takim przypadku należy poczekać, aż wskaźnik skraplania zniknie.

4: Funkcja automatycznego ustawiania ostrości nie działa.

- Czy wybrano tryb ręcznego ustawiania ostrości? Ostrość jest korygowana samoczynnie tylko w trybie ustawiania automatycznego.
- W pewnych warunkach i przy wykonywaniu zdjęć pewnych obiektów automatyczne ustawianie ostrości może nie działać prawidłowo. (-120-) W takim przypadku należy ustawić ostrość ręcznie. (-91-)
- Czy została włączona funkcja kolorowych zdjęć nocnych? Podczas działania tej funkcji ostrość ustawia się ręcznie.

Wskaźniki

1: Na środku ekranu wyświetlany jest komunikat w kolorze czerwonym lub żółtym.

- Należy przeczytać komunikat i zastosować się do jego treści. (-108-)

2: Kod czasu staje się niedokładny.

- Podczas korzystania z funkcji odtwarzania w zwolnionym tempie do tyłu kod czasu może być niestabilny, nie oznacza to jednak usterki.

3: Znika wskaźnik wolnego miejsca na taśmie.

- Wskaźnik ilości miejsca na taśmie może chwilowo zniknąć podczas odtwarzania poklatkowego lub innych operacji. Rozpoczęcie standardowego odtwarzania lub nagrywania powinno spowodować przywrócenie wskaźnika.


4: Wskazanie ilości wolnego miejsca na taśmie nie odpowiada stanowi rzeczywistości.

- W przypadku nagrywania kolejnych sceny trwających mniej niż 15 sekund wskazanie ilości wolnego miejsca na taśmie nie jest wyświetlane prawidłowo.
- W niektórych przypadkach wskazywana ilość wolnego miejsca może być mniejsza o 2 do 3 minuty niż faktyczna ilość miejsca pozostałego na taśmie.

5: Nie jest wyświetlany wskaźnik np. funkcji, trybu, miejsca na taśmie bądź kodu czasu.

- Jeśli została włączona opcja [USTAWIENIA] >> [WYŚWIETL.] >> [WYŁĄCZ], nie pojawiają się żadne wskazania oprócz informacji o przesuwie taśmy, ostrzeżeń oraz daty.

Odtwarzanie (dźwięk)**1: Dźwięk nie jest odtwarzany z wbudowanego głośnika kamery lub ze słuchawek.**

- Czy głośność dźwięku nie jest zbyt mała? Podczas odtwarzania należy przesunąć regulator [–  /VOL+], aby wyświetlić wskaźnik głośności i skorygować głośność dźwięku. (-93-)

2: Różne ścieżki dźwiękowe są odtwarzane jednocześnie.

- Czy została włączona opcja [USTAWIENIA] >> [FONIA12bit] >> [MIX]? Przy ustawieniu [NAGR.AUDIO] >> [12-BIT.] podczas podkładania dźwięku pod nagranie na taśmie słychać jednocześnie pierwotnie zarejestrowaną ścieżkę dźwiękową oraz podkładany dźwięk. Aby dźwięki te nie były odtwarzane jednocześnie, należy wybrać opcję [ST1] lub [ST2]. (-101-)
- Czy została włączona opcja [USTAWIENIA] >> [WY. AUDIO] >> [STEREO], a odtwarzany materiał ma dwie ścieżki dźwiękowe (główną i dodatkową)? W takim przypadku należy wybrać opcję [LEWY], aby odtwarzać główną ścieżkę dźwiękową lub opcję [PRAWY], aby odtwarzać ścieżkę dodatkową. (-106-)

3: Nie można podkładać dźwięku.

- Czy okienko blokady nagrywania włożonej kasety jest otwarte? Jeżeli jest ono otwarte (suwak w pozycji [SAVE]), podkładanie dźwięku nie jest możliwe. (-69-)
- Czy została podjęta próba edycji fragmentów taśmy nagranych w trybie LP? W trybie LP nie można podkładać dźwięku. (-78-)

4: Pierwotnie nagrany dźwięk został skasowany podczas podkładania dźwięku.

- Podczas podkładania dźwięku pod nagranie wykonane w trybie [16-BIT.], pierwotna ścieżka dźwiękowa zostanie skasowana. Aby zachować pierwotnie nagrany dźwięk, należy wybrać ustawienie [12-BIT.] przed rozpoczęciem nagrywania.

5: Dźwięk nie jest odtwarzany.

- Czy podczas odtwarzania kasety bez podłożonego dźwięku została wybrana opcja [USTAWIENIA] >> [FONIA12bit] >> [ST2]? Podczas odtwarzania kasety bez podłożonego dźwięku należy wybrać opcję [FONIA12bit] >> [ST1]. (-101-)
- Czy została włączona funkcja przeszukiwania ze zmienną prędkością? W takim przypadku należy nacisnąć przycisk [VAR SEARCH] na pilocie, aby wyłączyć działanie tej funkcji. (-94-)

6: Z prawej słuchawki słychać szum.

- Czy została włączona opcja [PODSTAWOWE] >> [WYTYK AV] >> [WY.]? Podczas korzystania ze słuchawek należy wybrać opcję [WY/🔊].

Odtwarzanie (obraz)**1: Podczas przewijania z podglądem pojawiają się zakłócenia obrazu w postaci mozaiki.**

- Zjawisko to jest charakterystyczne dla cyfrowego systemu wideo i nie oznacza usterki.

2: Podczas przewijania z podglądem pojawiają się poziome pasy.

- W przypadku niektórych scen mogą występować poziome pasy. Nie jest to oznaką usterki.

3: Kamera jest właściwie podłączona do telewizora, ale nie widać odtwarzanego obrazu.

- Czy w telewizorze został wybrany sygnał wejściowy wideo? Należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi telewizora i wybrać kanał odpowiadający gniazdom wejściowym użytym do dokonania połączenia.

4: Odtwarzany obraz jest niewyraźny.

- Czy głowice kamery są zabrudzone? Jeżeli głowice są zabrudzone, obraz może być odtwarzany niewyraźnie. W takim przypadku należy je oczyścić za pomocą kasety do czyszczenia (wyposażenie opcjonalne). (-116-)
- Zabrudzenie styków kabla audio/wideo (AV) może powodować powstawanie zakłóceń na ekranie. W takim przypadku należy oczyścić styki miękką ściereczką, a następnie ponownie podłączyć kabel.
- Czy w nagrywanym materiale występuje sygnał zabezpieczający przed kopiowaniem? Przy próbie odtwarzania za pomocą kamery materiału zabezpieczonego przed kopiowaniem na ekranie zamiast obrazu wyświetlane są wzory w postaci mozaiki.

Karta**1: Zapisany obraz jest niewyraźny.**

- Czy została wybrana opcja [PODSTAWOWE] >> [JAKOŚĆ OBR] >> [..] ? Podczas rejestrowania przy ustawieniu [..] na zdjęciach zawierających drobne szczegóły może występować efekt mozaiki. Należy wtedy wybrać opcję [JAKOŚĆ OBR] >> [..]. (-82-)

2: Nie można usunąć pliku zapisanego na karcie.

- Czy plik został zablokowany? Zablokowanych plików nie można usuwać. (-97-)
- W przypadku karty pamięci SD ustawienie suwaka blokady zapisu w pozycji [LOCK] uniemożliwia usuwanie plików. (-70-)

3: Zdjęcia są wyświetlane nieprawidłowo.

- Obraz mógł zostać uszkodzony. Aby zapobiec utracie danych zaleca się wykonywanie kopii zapasowych na kasecie lub komputerze osobistym.

4: Karta nie działa nawet po sformatowaniu.

- Kamera lub karta uległa uszkodzeniu. Należy skontaktować się ze sprzedawcą.

5: Podczas odtwarzania wyświetlany jest komunikat [KARTA NIESTANDARDOWA].

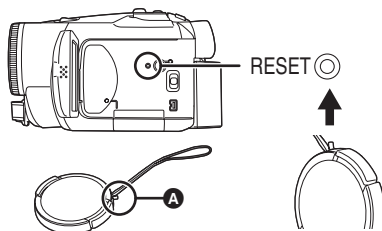
- Zdjęcie zostało wykonane w innym formacie lub dane uległy uszkodzeniu.

Inne**1: Znikają wskaźniki, a obraz na ekranie nie zmienia się i nie można wykonać żadnej operacji.**

- W takim przypadku należy wyłączyć zasilanie kamery, a jeśli nie można go wyłączyć, należy posłużyć się przyciskiem [RESET], wyjąć akumulator lub odłączyć zasilacz sieciowy, a następnie ponownie go podłączyć i włączyć zasilanie. Jeśli kamera nadal nie działa prawidłowo, należy odłączyć zasilanie i skontaktować się ze sprzedawcą.

2: Pojawia się komunikat "NACIŚ. PRZYC. ZEROW."

- Automatycznie wykryta została nieprawidłowość w działaniu kamery. W takim przypadku należy wyjąć kasetę lub kartę, aby zapewnić ochronę danych, a następnie nacisnąć przycisk [RESET] za pomocą wypustu **A**. Aby wcisnąć przycisk [RESET], odczep przykrywkę obiektywu od paska uchwytu i użyj wystającej części przykrywki. Spowoduje to uaktywnienie kamery.




- Jeśli przycisk [RESET] nie zostanie naciśnięty, zasilanie kamery zostanie wyłączone automatycznie po około minucie.
- Jeśli po naciśnięciu przycisku [RESET] powyższy komunikat jest nadal wyświetlany, kamera wymaga naprawy. W takim przypadku należy odłączyć zasilanie i skontaktować się ze sprzedawcą. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia.

3: Mimo połączenia za pomocą kabla USB kamera nie jest rozpoznawana przez komputer osobisty.

- Czy został zainstalowany sterownik USB? Informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi połączenia z komputerem (osobny dokument).

4: Po odłączeniu kabla USB na monitorze komputera wyświetlany jest komunikat o błędzie.

- Aby bezpiecznie odłączyć kabel USB, należy kliknąć dwukrotnie ikonę  na pasku zadań i postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

5: Kamera nie działa prawidłowo podczas edycji, kopiowania synchronicznego z cyfrowych urządzeń wideo bądź korzystania z programu "MotionDV STUDIO 5.3E LE for DV" (NV-GS180)/ "MotionDV STUDIO 5.6E LE for DV" (NV-GS230).

- Jeśli nagrania wykonywane były w różnych trybach, np. SP i LP (tryb nagrywania), z dźwiękiem 12- i 16-bitowym (tryby nagrywania dźwięku), normalnym i panoramicznym, a ponadto pozostały niezapisane fragmenty, kamera może działać nieprawidłowo w miejscach, w których nastąpiła zmiana trybu. Nagrań przeznaczonych do edycji nie należy wykonywać w różnych trybach.

6: Podczas korzystania z trybu kamery internetowej pojawia się ostrzeżenie [!].

- Czy został naciśnięty przycisk menu bądź przycisk start/stop nagrywania? W trybie kamery internetowej nie można korzystać z menu ani nagrywać na taśmie bądź karcie.
- Czy ustawienie pilota jest właściwe?
- Czy podjęto próbę rozpoczęcia odtwarzania bez włożonej kasy? Należy włożyć kasę.
- Czy podjęto próbę odtworzenia materiału z kasy zabezpieczonej przed kopiowaniem? Obrazu z kasy zabezpieczonej przed kopiowaniem nie można wyświetlić na komputerze (można natomiast odtwarzać dźwięk).
- Czy został zainstalowany sterownik strumienia wideo? Informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi połączenia z komputerem.

Wskazówki dotyczące użytkowania

■ Uwagi dotyczące skraplania pary wodnej

Włączenie kamery w sytuacji, gdy doszło do skroplenia pary wodnej na głowicy lub na taśmie, w wizjerze lub na wyświetlaczu LCD pojawia się (na czerwono lub żółto) wskaźnik skraplania [▲], a ponadto wyświetlony zostaje komunikat [▲] WYKRYTO WILGOĆ lub [▲] WYSUŃ KASĘ (tylko, gdy w kamerze znajduje się kaseć). W takim przypadku należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

▲ na żółto:

Lekka rosa na głowicy lub taśmie.

▲ na czerwono:

Rosa na głowicy lub taśmie.

1 Jeżeli w kamerze znajduje się kaseć, wyjmij ją.

- Wysunięcie uchwytu kasy trwa około 20 sekund. Nie jest to oznaką usterki.

2 Pozostaw kamerę z zamkniętą pokrywą kieszeni na kasę, aby jej temperatura wyrównała się z temperaturą otoczenia.

[▲] na żółto

- Nie można korzystać z trybu nagrywania na taśmie ani odtwarzania z taśmy. Kamerę należy pozostawić na około 30 minut.
- Można jednak korzystać z trybu nagrywania na karcie lub wyświetlania zdjęć, gdy w kamerze nie ma kasy.

[▲] na czerwono

- Kontrolka stanu błyska przez około 1 minutę, po czym kamera automatycznie się wyłącza. Zostaw ją na około 2 do 3 godziny.

3 Włącz ponownie kamerę, ustaw tryb nagrywania na taśmie lub odtwarzania z taśmy, a następnie sprawdź, czy wskaźnik skraplania pary wodnej przestał być wyświetlany.

Rosa może niekiedy zamarzać, zwłaszcza w zimniejszych rejonach. Wskaźnik skraplania może wówczas być wyświetlany przez dłuższy czas.

Należy zwracać uwagę na skraplanie się pary wodnej nawet wówczas, gdy wskaźnik nie jest jeszcze wyświetlany.

- W niektórych sytuacjach wskaźnik skraplania może nie być wyświetlany. Gdy para wodna pojawia się na soczewce obiektywu, może to oznaczać, że osadziła się ona również na głowicy i taśmie. Nie należy w takim przypadku otwierać pokrywy kieszeni na kasę.

Zaparovanie obiektywu

Należy ustawić wyłącznik [OFF/ON] w pozycji [OFF] i pozostawić kamerę w tym stanie przez około 1 godzinę. Gdy temperatura soczewki obiektywu zrówna się z temperaturą otoczenia, zaparowanie zniknie samoczynnie.

Uwagi dotyczące zabrudzenia głowic

Jeśli głowice wideo (które stykają się bezpośrednio z taśmą) ulegną zabrudzeniu, mogą wystąpić problemy z odtwarzaniem i nagrywaniem. W takim przypadku głowice należy wyczyścić za pomocą odpowiedniej kasety czyszczącej.

- Po włożeniu kasety czyszczącej do kamery należy wybrać tryb odtwarzania z taśmy i odtwarzać kasetę przez 10 sekund. (Jeśli odtwarzanie nie zostanie zatrzymane ręcznie, po kolejnych 15 sekundach nastąpi zatrzymanie automatyczne.)

- Zaleca się regularne czyszczenie głowic.

W przypadku zabrudzenia głowic podczas nagrywania wyświetlany jest komunikat "OCZYŚĆ GŁOWICĘ". Ponadto podczas odtwarzania występują następujące objawy.

- zakłócenia w postaci mozaiki bądź przerwy w odtwarzaniu dźwięku.
- czarne lub niebieskie poziome pasy w postaci mozaiki.

Problemy z odtwarzaniem po oczyszczeniu głowic.

Jedną z przyczyn problemów z nagrywaniem może być zabrudzenie głowic. W takim przypadku należy oczyścić głowice, a następnie ponownie nagrywanie i odtwarzanie. Jeśli odtwarzanie przebiega prawidłowo, głowice są czyste. Przed wykonaniem ważnego nagrania należy bezwzględnie sprawdzić poprawność działania kamery.

- Jeżeli głowice ponownie ulegną zabrudzeniu wkrótce po czyszczeniu, może to być związane z problemami z taśmą. W takim przypadku należy skorzystać z innej kasety.
- Podczas odtwarzania mogą wystąpić chwilowe zaniki obrazu lub dźwięku, które jednak nie oznaczają usterki kamery. (Jedną z przyczyn może być przerwa spowodowana chwilowym przyłgnięciem kurzu lub innego zanieczyszczenia do jednej z głowic.)

Uwagi dotyczące kamery

- Korpus kamery rozgrzewa się po dłuższym używaniu. Jest to normalne zjawisko.

Nie należy korzystać z kamery w pobliżu urządzeń wytwarzających promieniowanie elektromagnetyczne (takich jak kuchenki mikrofalowe, telewizory, gry video itp.).

- W przypadku umieszczenia kamery w pobliżu telewizora lub na nim, promieniowanie elektromagnetyczne może powodować zakłócenia obrazu i dźwięku.
- Nie należy używać kamery w pobliżu telefonów komórkowych, gdyż może to powodować zakłócenia obrazu i dźwięku.
- Silne pole magnetyczne wytwarzane przez głośniki lub duże silniki elektryczne może spowodować uszkodzenie nagrań znajdujących się na kasecie oraz zniekształcenie obrazu.
- Promieniowanie elektromagnetyczne wytwarzane przez mikroprocesory może mieć niekorzystny wpływ na kamerę, powodując zakłócenia obrazu i dźwięku.
- Jeżeli kamera znajduje się w zasięgu niekorzystnego wpływu urządzeń wytwarzających promieniowanie elektromagnetyczne i nie działa właściwie, należy ją wyłączyć i wyjąć akumulator lub odłączyć zasilacz sieciowy. Następnie należy ponownie włożyć akumulator lub podłączyć zasilacz sieciowy i włączyć kamerę.

Nie należy korzystać z kamery w pobliżu nadajników radiowych oraz linii wysokiego napięcia.

- Filmowanie w pobliżu nadajnika radiowego lub linii wysokiego napięcia może mieć niekorzystny wpływ na zapisywany obraz i dźwięk.

Nie należy opryskiwać kamery środkami owadobójczymi ani żadnymi substancjami lotnymi.

- Substancje tego typu mogą spowodować zniekształcenie obudowy oraz uszkodzenie powłoki.
- Nie należy pozostawiać kamery przez dłuższy czas w bezpośrednim kontakcie z wyrobami gumowymi lub plastikowymi.

Korzystając z kamery w miejscu, w którym znajduje się dużo piasku lub pyłu, np. na plaży, należy uważać, aby piasek oraz drobny pył nie przedostały się do wnętrza kamery i nie zanieczyściły jej gniazd. Ponadto należy chronić kamerę przed zamoczeniem.

- Piasek oraz pył mogą spowodować uszkodzenie kamery lub kasety. (W związku z tym należy zachować szczególną ostrożność przy wkładaniu i wyjmowaniu kasety.)
- W przypadku zmożenia kamery wodą morską należy dokładnie przetrzeć obudowę miękką ściereczką lekko zwilżoną wodą z kranu, a następnie wytrzeć dokładnie do sucha.

Nosząc kamerę należy uważać, aby jej nie upuścić ani w nic nią nie uderzyć.

- Silne uderzenie może spowodować pęknięcie obudowy kamery i jej nieprawidłowe działanie.

Do czyszczenia kamery nie należy używać benzyny, rozcieńczalnika ani alkoholu.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć akumulator oraz odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda sieciowego.
- Substancje tego typu mogą spowodować odbarwienie obudowy kamery i uszkodzenie powłoki.
- Aby usunąć kurz i odciski palców, kamerę należy przetrzeć miękką, suchą ściereczką. Do usunięcia trudniej schodzących plam należy używać ściereczki zamoczonej w łagodnym środku czyszczącym rozpuszczonym w wodzie, a na koniec przetrzeć obudowę suchą szmatką.
- W przypadku korzystania ze ściereczki nasączonej środkiem chemicznym należy przestrzegać instrukcji.

Kamery nie należy wykorzystywać do monitoringu oraz innych zastosowań przemysłowych.

- Używanie kamery bez przerwy przez dłuższy czas może spowodować nadmierny wzrost temperatury w jej wnętrzu, a w rezultacie wadliwe funkcjonowanie.
- Kamera nie jest przeznaczona do zastosowań przemysłowych.

■ Uwagi dotyczące akumulatora

W kamerze zastosowano akumulator litowy, którego działanie jest uzależnione od temperatury i wilgotności, szczególnie w warunkach skrajnych. Przy bardzo niskiej temperaturze może się nie pojawiać wskaźnik całkowitego naładowania, a ponadto po około 5 minutach od rozpoczęcia pracy kamery może zostać wyświetlony wskaźnik rozładowania. W wysokiej temperaturze może ponadto zadziałać zabezpieczenie, które uniemożliwia korzystanie z kamery.

Po zakończeniu pracy kamery należy zawsze wyjąć akumulator.

- Jeśli akumulator pozostanie podłączony do kamery, będzie z niego pobierana niewielka ilość prądu, nawet jeśli kamera jest wyłączona [OFF]. Pozostawienie akumulatora w kamerze przez dłuższy czas może spowodować jego nadmierne rozładowanie i uniemożliwić ponowne naładowanie.

Przygotowując się do filmowania, należy zaopatrzyć się w zapasowe akumulatory.

- Zaleca się przygotowanie akumulatorów wystarczających na okres 3 do 4 razy dłuższy niż faktyczny czas trwania nagrywanego materiału. Należy również pamiętać, że czas nagrywania ulega skróceniu przy niskiej temperaturze, np. podczas wyjazdu na narty.
- Wybierając się w podróż, należy koniecznie zabrać ze sobą zasilacz sieciowy, który umożliwi ładowanie akumulatorów.

Po przypadkowym upuszczeniu akumulatora należy sprawdzić, czy jego styki nie zostały odkształcone.

- Włożenie uszkodzonego akumulatora do kamery lub podłączenie go do zasilacza sieciowego spowodować uszkodzenie tych urządzeń.

Po zakończeniu używania kamery należy zawsze wyjąć kasety i akumulator oraz odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda sieciowego.

- Akumulator należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, w miarę możliwości w stałej temperaturze (zalecana temperatura to 15 °C do 25 °C, a zalecana wilgotność: 40% do 60%).
- Bardzo wysokie i bardzo niskie temperatury skracają czas pracy akumulatora.
- Przechowywanie akumulatora w miejscach, w których występuje wysoka temperatura, duża wilgotność oraz nagromadzenie substancji olejowych lub dymu może powodować rdzewienie styków zacisków, a tym samym prowadzić do wadliwego działania.

- Jeśli akumulator ma być przechowywany przez dłuższy czas, zaleca się raz do roku naładować go i całkowicie rozładować przed dalszym przechowywaniem.

- Ze styków akumulatora należy usuwać kurz i inne zanieczyszczenia.

Zużytych akumulatorów nie należy wrzucać do ognia.

- Podgrzanie akumulatora lub wrzucenie go do ognia grozi wybuchem.
- Jeśli czas pracy jest bardzo krótki nawet po naładowaniu akumulatora, oznacza to, że akumulator jest zużyty i należy go wymienić na nowy.

Uwagi dotyczące zasilacza sieciowego

- Gdy akumulator jest rozgrzany, ładowanie trwa dłużej.
- W przypadku, gdy temperatura akumulatora jest wyjątkowo wysoka lub niska, kontrolka [CHARGE] może nadal migać, co oznacza, że ładowanie akumulatora nie zostało rozpoczęte. Po osiągnięciu odpowiedniej temperatury akumulatora ładowanie rozpocznie się automatycznie. Jeżeli jednak kontrolka miga nadal, nawet po zakończeniu ładowania, może to oznaczać usterkę akumulatora lub zasilacza sieciowego. W takim przypadku należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Korzystanie z zasilacza sieciowego w pobliżu odbiornika radiowego może spowodować zakłócenia w odbiorze. Zasilacz sieciowy powinien znajdować się w odległości co najmniej 1 metra od odbiornika.
- Podczas pracy zasilacz sieciowy może cicho brzęczeć. Jest to normalne zjawisko.
- Po zakończeniu korzystania z zasilacza należy odłączyć kabel sieciowy od gniazda sieciowego. (W przypadku pozostawienia kabla w gnieździe zużywana będzie niewielka ilość energii elektrycznej.)
- Styki zasilacza sieciowego i akumulatora powinny być zawsze czyste.

Uwagi dotyczące kasy

Kasety nie należy pod żadnym pozorem wystawiać na działanie wysokiej temperatury.

- Może to spowodować uszkodzenie taśmy, którego objawem są zakłócenia w postaci mozaiki widoczne podczas odtwarzania.

Po użyciu kasy należy zwinąć taśmę do początku, a następnie umieścić kasę w pudełku.

- Pozostawienie kasy w kamerze przez ponad 6 miesięcy (zależnie od warunków przechowywania) bądź niezwinienie taśmy może spowodować rozciągnięcie i uszkodzenie taśmy.
- Raz na pół roku należy przewinąć taśmę do końca, a następnie do początku. Pozostawienie kasy bez przewinięcia na dłużej niż 1 rok może spowodować odkształcenie taśmy wywołane rozciąganiem bądź kurczeniem pod wpływem zmian temperatury i wilgotności. Taśma może się również skleić.
- Kurz, bezpośrednie działanie promieni słonecznych (ultrafioletowych) oraz wilgoć mogą spowodować uszkodzenie taśmy. Korzystanie z uszkodzonej taśmy może z kolei pociągnąć za sobą uszkodzenie kamery i jej głowic.
- Po użyciu taśmę należy przewinąć do początku i umieścić w pudełku chroniącym kasę przed kurzem. Pudełko należy przechowywać w pozycji pionowej.

Kasę należy przechowywać z dala od silnych pól magnetycznych.

- Przedmioty wykorzystujące magnesy, takie jak naszyjniki czy zabawki, mogą emitować nadspodziewanie silne pole magnetyczne, które może powodować wykasowanie nagrań bądź wzmożone szumy.

■ Uwagi dotyczące karty

Podczas wyjmowania lub wkładania karty należy zawsze ustawiać wyłącznik [OFF/ON] w pozycji [OFF].

W czasie, gdy świeci kontrolka dostępu (sygnalizująca korzystanie z karty), nie należy otwierać pokrywy gniazda karty i wyjmować karty, wyłączać zasilania ani powodować wstrząsów kamery.

Karty nie należy pozostawiać w miejscach, w których panuje wysoka temperatura lub które są wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ani też w miejscach, w których powstają fale elektroenergetyczne i ładunki statyczne. Ponadto kartę należy chronić przed uderzeniami i silnymi wstrząsami.

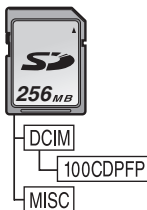
- Może to spowodować pęknięcie karty lub uszkodzenie bądź skasowanie umieszczonych na niej danych.

Po zakończeniu korzystania z karty należy ją wyjąć z kamery.

- Po zakończeniu używania karty należy ją umieścić w futerale. Z futerału należy również korzystać do przechowywania i przenoszenia karty.
- Należy uważać, aby na stykach na odwrocie karty nie gromadził się kurz, woda lub inne substancje. Styków karty nie należy też dotykać palcami.
- Kartę pamięci należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

■ Struktura folderów na karcie

Struktura folderów na karcie sformatowanej za pomocą kamery zostanie wyświetlona na komputerze PC w sposób przedstawiony na poniższej ilustracji.



- W folderze 100CDPFP można umieścić maksymalnie 999 zdjęć.
- Pliki z ustawieniami DPOF można zapisać w folderze MISC.

■ Wyświetlacz LCD i wizjer

Wyświetlacz LCD

- Jeśli wyświetlacz LCD ulegnie zabrudzeniu, należy go przetrzeć miękką, suchą ściereczką.
- W przypadku znacznych wahań temperatur na ekranie LCD może osadzać się para wodna. Należy wówczas przetrzeć ekran miękką, suchą ściereczką.
- W przypadku skrajnie niskich temperatur po włączeniu zasilania obraz na wyświetlaczu LCD jest nieco ciemniejszy niż zwykle. W miarę wzrostu temperatury we wnętrzu kamery ekran powraca do normalnej jasności.

Przy produkcji ekranu wyświetlacza ciekłokrystalicznego (LCD), złożonego z około 113.000 pikseli, stosowana jest technologia o najwyższej precyzji. W rezultacie uzyskuje się ponad 99,99% aktywnych pikseli, a zatem zaledwie 0,01% z nich pozostaje nieaktywne lub stale świeci. Nie jest to oznaką usterki i nie ma wpływu na rejestrowany obraz.

Wizjer

Przy produkcji ekranu wizjera, złożonego z około 113.000 pikseli, stosowana jest technologia o najwyższej precyzji. W rezultacie uzyskuje się ponad 99,99% aktywnych pikseli, a zatem zaledwie 0,01% z nich pozostaje nieaktywna lub stale świeci. Nie jest to oznaką usterki i nie ma wpływu na rejestrowany obraz.

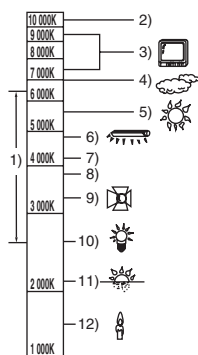
■ Kontrola okresowa

- Aby zapewnić najwyższą jakość obrazu, zaleca się wymianę zużytych elementów (takich jak np. głowice wideo) po około 1000 godzin eksploatacji. (Uzależnione jest to jednak od warunków użytkowania, takich jak temperatura, wilgotność, zapylenie itd.)

Słowniczek terminów

■ Automatyczny balans bieli

Funkcja balansu bieli umożliwia rozpoznawanie barwy światła i regulację kamery w taki sposób, aby zapewnić wierne odwzorowanie barw. Mechanizm kamery określa odcień światła wpadającego przez obiektyw i rejestrowanego przez czujnik balansu bieli, oceniając w ten sposób warunki nagrywania i wybierając ustawienia pozwalające uzyskać jak najlepsze odwzorowanie odcieni. Funkcja ta nosi nazwę automatycznej korekcji balansu bieli. W związku z tym, że kamera przechowuje informacje o balansie bieli tylko dla kilku źródeł światła, automatyczna korekcja nie działa w przypadku występowania innych źródeł.



Poza zakresem skutecznego działania automatycznej korekcji balansu bieli obraz może mieć odcień czerwony lub niebieskawy. Nawet w ramach podanego zakresu automatyczna korekcja balansu bieli może nie działać prawidłowo, jeśli występuje kilka źródeł światła. Należy wówczas skorzystać z funkcji ręcznej korekcji balansu bieli.

- 1) Zakres automatycznej korekcji balansu bieli w kamerze
- 2) Bezchmurne niebo
- 3) Ekran telewizora
- 4) Zachmurzone niebo (deszcz)
- 5) Światło słoneczne
- 6) Biała świetlówka
- 7) 2 godziny po wschodzie lub przed zachodem słońca
- 8) 1 godzina po wschodzie lub przed zachodem słońca
- 9) Żarówka halogenowa
- 10) Żarówka zwykła
- 11) Wschód lub zachód słońca
- 12) Świeca

■ Balans bieli

Pod wpływem niektórych źródeł światła obraz rejestrowany przez kamerę może nabierać niebieskawego lub czerwonego odcienia. Aby uniknąć tego zjawiska, należy skorygować balans bieli.

Korekcja balansu bieli decyduje o odwzorowaniu bieli w różnych warunkach oświetlenia. Rozpoznając biel np. w świetle słonecznym bądź w świetle lampy jarzeniowej, kamera automatycznie reguluje balans innych barw. Biel stanowi punkt odniesienia dla wszystkich innych barw (światła), w związku z czym po rozpoznaniu wzorcowej bieli kamera może rejestrować obraz w naturalnym odcieniu.

■ Automatyczne ustawianie ostrości

Funkcja automatycznego ustawiania ostrości umożliwia korygowanie położenia soczewek obiektywu w kamerze w celu odpowiedniego wyostrenia fotografowanego obiektu.

Działanie funkcji automatycznego ustawiania ostrości polega na.

- Ustawianiu ostrości w taki sposób, aby linie pionowe w kadrze były wyraźniejsze.
 - Ustawianiu ostrości względem bardziej kontrastowych obiektów.
 - Ustawianiu ostrości wyłącznie na środku kadru.
- W związku z powyższym funkcja ta nie działa prawidłowo w pewnych sytuacjach, które opisano poniżej. Konieczne jest wtedy ręczne ustawienie ostrości.

Wykonywanie zdjęć obiektów, których jeden koniec znajduje się blisko, a drugi koniec — daleko od kamery

- Ponieważ funkcja automatycznego ustawiania ostrości działa w środku kadru, często niemożliwe jest ustawienie ostrości obiektu zajmującego zarówno pierwszy, jak i drugi plan.

Wykonywanie zdjęć obiektów znajdujących się za brudną lub zakurzoną szybą

- Obiekt znajdujący się za szybą jest nieostry, ponieważ ostrość jest ustawiana na brudnej szybie.

Wykonywanie zdjęć obiektów znajdujących się w otoczeniu przedmiotów o błyszczącej powierzchni lub silnie odbijających światło

- Fotografowany obiekt może być nieostry, ponieważ kamera ustawia ostrość na przedmiotach o błyszczącej powierzchni lub silnie odbijających światło.

Wykonywanie zdjęć przy słabym oświetleniu

- Kamera nie może dokładnie ustawić ostrości, ponieważ ilość światła wpadającego przez obiektyw jest mocno ograniczona.

Wykonywanie zdjęć szybko poruszających się obiektów

- Wewnętrzna soczewka skupiająca jest przesuwana mechanicznie, w związku z czym nie nadąża za szybko poruszającymi się obiektami.

Wykonywanie zdjęć obiektów o słabym kontraście

- Obiekty o słabym kontraście, takie jak np. biała ściana, mogą być nieostre, ponieważ kamera ustawia ostrość badając pionowe linie obrazu.

Dane techniczne

Dane techniczne

Cyfrowa kamera wideo

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Zasilanie:

Prąd stały o napięciu 7,9/7,2 V

Pobór mocy:Nagrywanie
5,1 W**Format nagrywania:**

Mini DV (amatorski format obrazu cyfrowego SD)

Format taśmy:

Cyfrowa taśma wideo 6,35 mm

Czas nagrywania/odtwarzania:80 min w trybie SP, 120 min w trybie LP
(kaseta DVM80)**Obraz****System nagrywania:**

Cyfrowy, komponentowy

System telewizyjny:

CCIR: 625 linii, 50 pól, sygnał kolorowy PAL

Dźwięk**System nagrywania:**Zapis cyfrowy w formacie PCM
16 bitów (48 kHz/2 kanały),
12 bitów (32 kHz/4 kanały)**Przetwornik obrazu:**Przetwornik 3CCD 1/6 cala
(efektywna liczba pikseli: przy obrazie filmowym/
400 K×3, przy zdjęciach/530 K×3, łącznie:
800 K×3)**Obiektyw:**Automatyczna regulacja przesłony, F1.8 do F2.8,
ogniskowa 2,45 mm do 24,5 mm,
funkcja makro (pełny zakres automatycznego
ustawiania ostrości)**Średnica filtra:**

37 mm

Zbliżenie (zoom):

10:1 Napędzany silnikiem

Wyświetlacz:

LCD, 2,5 cala

Wizjer:

Kolorowy wizjer elektroniczny

Mikrofon:

Stereofoniczny (z funkcją zoomu)

Głośnik:

1 okrągły głośnik Ø 20 mm

Standardowe oświetlenie:

1.400 lx

Minimalne wymagane oświetlenie:

1 lx (tryb kolorowych zdjęć nocnych)

Poziom sygnału wyjściowego wideo:

1,0 Vp-p, 75 Ω

Poziom sygnału wyjściowego S-Video:Wyjście Y: 1,0 Vp-p, 75 Ω
Wyjście C: 0,3 Vp-p, 75 Ω**Poziom sygnału wyjściowego audio****(wyjście liniowe):**

316 mV, 600 Ω

Wejście mikrofonowe:Czułość mikrofonu -50 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
(mini wtyk stereo)**USB:**Czytnik/rejestrator kart, interfejs zgodny z USB 2.0
(Hi-Speed)
Brak obsługi funkcji ochrony praw autorskich
Zgodność z funkcją PictBridge**Interfejs cyfrowy:**

Gniazdo wyjściowe DV (IEEE1394, 4-stykowe)

Wymiary:71,0 mm (szer.)×72,5 mm (wys.)×122,9 mm (dł.)
(z wyjątkiem części projekcyjnej)**Masa:**Okolo 410 g
(bez dołączonego akumulatora i kasety DV)
Okolo 480 g
(z dołączonym akumulatorem i kaseta DV)**Dopuszczalny zakres temperatur:**

0 °C do 40 °C

Dopuszczalna wilgotność:

10% do 80%

Funkcje karty pamięci**Nośnik zapisu:**Karta pamięci SD (8 MB/16 MB/32 MB/64 MB/
128 MB/256 MB/512 MB/1 GB/2 GB (Maksimum))Najnowsze informacje znajdują się w
serwisie WWW pod poniższym adresem.<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>(Serwis jest dostępny wyłącznie w języku
angielskim.)**Format pliku obrazu przy wykonywaniu zdjęć:**JPEG (Design rule for Camera File system, zgodnie
ze standardem Exif 2.2 i formatem DPOF)**Wielkość zdjęć:**

Zapis w trybie megapikselowym:

1760×1320

1280×960

Nagrywanie w trybie VGA: 640×480

Kamera internetowa**Kompresja:**

Motion JPEG

Wielkość obrazu:

320×240 pikseli (QVGA)

Liczba klatek:

Okolo 6 klatek na sekundę

Zasilacz sieciowy VSK0651

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Zasilanie:

Prąd przemienny o napięciu 110 V do 240 V i częstotliwości 50/60 Hz

Pobór mocy:

19 W

Wyjście prądu stałego:

Prąd stały 7,9 V, 1,4 A (zasilanie kamery)

Prąd stały 8,4 V, 0,65 A (ładowanie akumulatora)

Wymiary:







61 mm (szer.)×32 mm (wys.)×91 mm (dł.)

Masa:

Okolo 110 g

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Maksymalna liczba zdjęć, które można zapisać na karcie pamięci SD (wyposażenie opcjonalne)

WIELKOŚĆ ZDJĘCIA	[640]		[1280]		[1760]	
JAKOŚĆ ZDJĘĆ						
8 MB	45	95	9	15	4	7
16 MB	100	200	21	35	11	18
32 MB	220	440	47	76	24	40
64 MB	440	880	98	158	52	84
128 MB	880	1760	187	302	100	161
256 MB	1760	3520	390	628	208	335
512 MB	3520	7040	774	1246	414	666
1 GB	7040	14080	1550	2495	831	1334
2 GB	14080	28160	3160	5030	1680	2700

- W tabeli przedstawiono wartości przybliżone.
- Powyższe wartości zależą od fotografowanych obiektów.



VQT0T85-1

F1105Nm1126 (2500 ㊤)



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web site: <http://www.panasonic.net>